

▶ FFB52910ZM

LV	Lietošanas instrukcija	2
	Trauku mazgājamā mašīna	
LT	Naudojimo instrukcija	25
	Indaplovė	

USER MANUAL



AEG

SATURS

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA.....	2
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	4
3. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS.....	6
4. VADĪBAS PANELIS.....	7
5. PROGRAMMAS.....	8
6. IESTATĪTIE PARAMETRI.....	9
7. IESPĒJAS.....	12
8. PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS REIZES.....	12
9. IZMANTOŠANA IKDIENĀ.....	14
10. PADOMI UN IETEIKUMI.....	15
11. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA.....	17
12. PROBLĒMRISINĀŠANA.....	20
13. PRODUKTA INFORMĀCIJAS LAPA.....	23
14. PAPILDU TEHNISKĀ INFORMĀCIJA.....	24

LABĀKIEM REZULTĀTIEM

Pateicamies, ka izvēlējāties AEG produktu. Esam to izveidojuši, lai ilgstoši nodrošinātu nevainojamu veiktspēju, izmantojot novatoriskas tehnoloģijas, kas palīdz vienkāršot dzīvi, – iespējas, ko neatradīsiet parastās ierīcēs. Lūdzu, veltiet dažas minūtes, lai izlasītu šo tekstu un gūtu labākus rezultātus.

Apmeklējiet mūsu mājas lapu:



Atrodiet lietošanas padomus, brošūras, informāciju par traucējumu novēršanu un apkopi:

www.aeg.com/webservice



Reģistrējiet savu produktu, lai uzlabotu pakalpojumu:

www.registreaeg.com



legādājieties ierīcei oriģinālās rezerves daļas, materiālus un piederumus:

www.aeg.com/shop

KLIENTU APKALPOŠANA UN PAKALPOJUMI

Iesakām izmantot oriģinālās rezerves daļas.

Sazinoties ar apkalpes dienestu, pārliecinieties, vai jums ir šādi dati: Modelis, izstrādājuma Nr., sērijas numurs.

Šo informāciju var atrast tehnisko datu plāksnītē.

⚠ Drošības informācija brīdinājumam un piesardzībai

ℹ Vispārēja informācija un padomi

📄 Informācija par apkārtējo vidi

Izmaiņu tiesības rezervētas.

1. ⚠ DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par

savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā. Glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

1.1 Bērnu un nespējīgu cilvēku drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgās personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.
- Bērniem no 3 līdz 8 gadu vecumam un personām ar ļoti plašu un sarežģītu invaliditāti jāliedz piekļuve ierīcei, ja vien tos nepārtraukti neuzrauga.
- Ierīces tuvumā nedrīkst atrasties bērni līdz 3 gadu vecumam bez uzraudzības.
- Neļaujiet bērniem rotaļāties ar ierīci.
- Glabājiet mazgāšanas līdzekļus bērniem nepieejamās vietās.
- Neļaujiet bērniem un mājdzīvniekiem atrasties ierīces tuvumā, ja ierīces durvis ir atvērtas.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.

1.2 Vispārīgi drošības norādījumi

- Ierīce paredzēta izmantošanai māsaimniecībā un līdzīgiem mērķiem, piemēram:
 - lauku mājās, darbinieku virtuves zonās veikalos, birojos un citās darba vietās;
 - viesu lietošanai viesnīcās, moteļos, privātajās viesnīcās un citās apdzīvojamās vidēs.
- Nemainiet šīs ierīces specifikācijas.
- Ūdens darba spiedienam (minimālajam un maksimālajam) ir jābūt starp 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bāriem (MPa)
- Ievērojiet maksimālo 14 vietu iestatījumu skaitu.
- Ja elektrības padeves vads ir bojāts, lai izvairītos no nelaimes gadījumiem, to jānomaina ražotājam,

autorizētajam servisa centram vai kvalificētam speciālistam.

- Galda piederumus ievietojiet galda piederumu grozā ar asajiem galiem uz leju vai galda piederumu atvilktnē horizontālā stāvoklī ar asajām malām uz leju.
- Neatstājiet ierīces durvis atvērtas, lai nejauši uz tām neuzkāptu.
- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet spraudkontakta no elektrotīkla.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet augstspiediena ūdens strūklu un/vai tvaiku.
- Ja ierīces pamatnē ir ventilācijas atveres, tās nedrīkst būt aizsegta, piemēram, ar paklāju.
- Ierīci pievieno ūdens padevei ar pievienotajiem jaunajiem šļūteņu cauruļu komplektiem. Jau lietotu cauruļu komplektus nedrīkst izmantot atkārtoti.

2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

2.1 Uzstādīšana



BRĪDINĀJUMS!

Ierīci drīkst uzstādīt tikai kvalificēta persona.

- Noņemiet visu iepakojumu.
- Neuzstādi un nelietojiet bojātu ierīci.
- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cimdus un ierīces komplektācijā iekļautos apavus.
- Neuzstādi un nelietojiet ierīci vietā, kur temperatūra ir zemāka par 0 °C.
- Uzstādi ierīci drošā un atbilstošā vietā, kas atbilst uzstādīšanas prasībām.

2.2 Elektriā padeves pieslēgšana



BRĪDINĀJUMS!

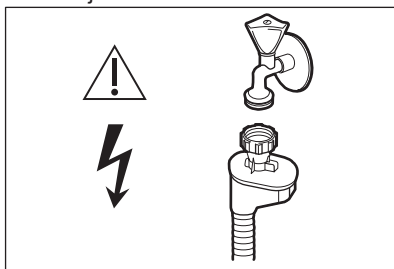
Var izraisīt ugunsgrēku un elektrošoku.

- Ierīce jābūt iezemētai.

- Pārliecinieties, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla parametriem.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu, drošu kontaktligzdu.
- Nelietojiet daudzkontakta adapterus vai pagarinātājus.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu kontaktspraudni un strāvas vadu. Ja iekārtas elektropadeves kabeli nepieciešams nomainīt, to jāveic tuvākajā autorizētajā servisa centrā.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas kontaktspraudnim var brīvi piekļūt.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velkot aiz barošanas kabeļa. Vienmēr velciet aiz spraudkontakta.
- Ierīce atbilst Eiropas Savienības direktīvām.
- Tikai Lielbritānijai un Īrijai. Šī ierīce ir aprīkota ar 13 A kontaktspraudni. Ja nepieciešams nomainīt kontaktspraudņa drošinātāju, izmantojiet tikai 13 ampēru ASTA (BS 1362) drošinātāju.

2.3 Ūdens padeves pieslēgšana

- Nesabojājiet ūdens šļūtenes.
- Pirms pievienošanas jaunām caurulēm, ilgāku laiku neizmantojam caurulēm, labotām caurulēm vai caurulēm, kurām pievienotas jaunas ierīces (ūdens skaitītāji u.c.), ļaujiet ūdenim tecēt, kamēr tas ir tīrs un skaidrs.
- Pārbaudiet, vai nav redzamas ūdens noplūdes pirmās ierīces lietošanas reizes laikā un pēc tās.
- Ūdens iepļūdes šļūtene aprīkota ar drošības vārstu un apšuvumu ar iekšēju elektrības kabeli.



BRĪDINĀJUMS!

Bīstams spriegums.

- Ja ūdens iepļūdes šļūtene ir bojāta, nekavējoties aizveriet ūdens krānu un atvienojiet kontaktdakšu no elektroīkla kontaktligzdas. Sazinieties ar autorizētu servisa centru, lai nomainītu ūdens iepļūdes šļūteni.

2.4 Pielietojums

- Nesēdīet un nekāpiet uz atvērta ierīces lūkas.

- Trauku mazgājamās mašīnas mazgāšanas līdzekļi ir bīstami. Ievērojiet uz mazgāšanas līdzekļa iesaiņojuma minētos drošības norādījumus.
- Nedzeriet un nespēlējieties ar ierīcē esošo ūdeni.
- Neizņemiet no ierīces traukus, kamēr programma nav beigusies. Uz traukiem var būt palicis mazgājamais līdzeklis.
- Programmas izpildes laikā, atverot ierīces durvis, pa tām var izplūst karsts tvaiks.
- Neievietojiet ierīcē, neturiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.

2.5 Servisa izvēlne

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.
- Lietojiet tikai oriģinālas rezerves daļas.

2.6 Ierīces utilizācija

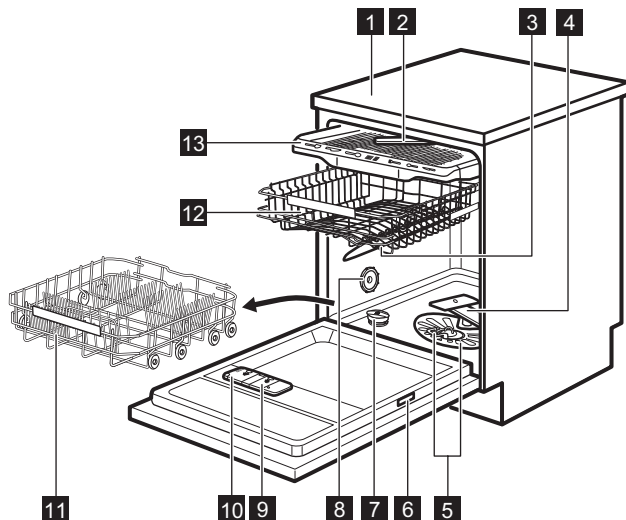


BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainošanās vai nosmakšanas risks.

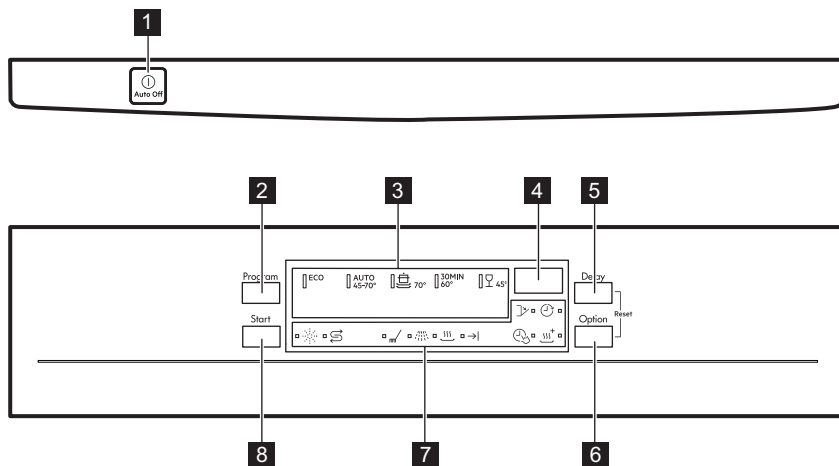
- Atvienojiet ierīci no elektropadeves.
- Nogrieziet elektrisko kabeli un izmetiet to.
- Izņemiet durvju aizturi, lai novērstu bērnu vai dzīvnieku ieslēgšanu ierīcē.

3. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS



- | | |
|------------------------------------|--|
| 1 Darba virsma | 8 Gaisa atvere |
| 2 Augšējais izsmidzinātājs | 9 Skalošanas līdzekļa dozators |
| 3 Augstākais izsmidzinātājs | 10 Mazgāšanas līdzekļa dozators |
| 4 Zemākais izsmidzinātājs | 11 Apakšējais grozs |
| 5 Filtri | 12 Augšējais grozs |
| 6 Tehnisko datu plāksnīte | 13 Galda piederumu atvilktnē |
| 7 Speciālās sāls tvertne | |



4. VADĪBAS PANELIS



- | | |
|---|-----------------------------|
| 1 Ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņš | 6 Poga Option |
| 2 Poga Program | 7 Indikatori |
| 3 Programmu indikatori | 8 Poga Start |
| 4 Displejs | |
| 5 Poga Delay | |

4.1 Indikatori

Indikators	Apraksts
	Sāls indikators. Deg, kad nepieciešams uzpildīt sāls tvertni. Programmas darbības laikā tas vienmēr ir izslēgts.
	Skalošanas līdzekļa indikators. Deg, kad nepieciešams uzpildīt skalošanas līdzekļa tvertni. Programmas darbības laikā tas vienmēr ir izslēgts.
	Mazgāšanas fāzes indikators. Deg mazgāšanas fāzes darbības laikā.
	Skalošanas fāzes indikators. Deg skalošanas fāzes darbības laikā.
	Žāvēšanas fāzes indikators. Tas deg žāvēšanas fāzes darbības laikā.
	Programmas beigu indikators. Deg pēc programmas beigām.
	Durvju indikators. Deg, ja ir atvērtas vai nav pareizi aizvērtas durvis.
	Delay indikators.

Indikators	Apraksts
	TimeSaver indikators.
	XtraDry indikators.

5. PROGRAMMAS

Programmu secība tabulā var neatbilst to secībai vadības panelī.

Programma	Netīrības pakāpe Ielādes veids	Programmas fāzes	Iespējas
ECO ¹⁾	<ul style="list-style-type: none"> Vidēji netīri Trauki un galda piederumi 	<ul style="list-style-type: none"> Mērcēšana Mazgāšana 50°C Skalošana Žāvēšana 	<ul style="list-style-type: none"> XtraDry
AUTO SENSE ²⁾	<ul style="list-style-type: none"> Visi Trauki, galda piederumi, katli un pannas 	<ul style="list-style-type: none"> Mērcēšana Mazgāšana no 45°C līdz 70°C Skalošana Žāvēšana 	<ul style="list-style-type: none"> XtraDry
 ³⁾	<ul style="list-style-type: none"> Ļoti netīri Trauki, galda piederumi, katli un pannas 	<ul style="list-style-type: none"> Mērcēšana Mazgāšana 70°C Skalošana Žāvēšana 	<ul style="list-style-type: none"> TimeSaver XtraDry
30MIN ⁴⁾	<ul style="list-style-type: none"> Nedaudz netīri Trauki un galda piederumi 	<ul style="list-style-type: none"> Mazgāšana 60°C Skalošana 	<ul style="list-style-type: none"> XtraDry
 ⁵⁾	<ul style="list-style-type: none"> Vidēji vai nedaudz netīri Trausli trauki un stikla trauki 	<ul style="list-style-type: none"> Mērcēšana Mazgāšana 45°C Skalošana Žāvēšana 	<ul style="list-style-type: none"> XtraDry

1) Mazgājot vidēji netīrus traukus un galda piederumus ar šo programmu, visefektīvāk tiek patērēts ūdens un enerģija. Šī ir standarta programma pārbaudes institūcijām.



2) Ierīce nosaka netīrības pakāpi un grozos ievietoto priekšmetu daudzumu. Tā automātiski pielāgo ūdens temperatūru un daudzumu, elektroenerģijas patēriņu un programmas ilgumu.

3) Šī programma ir paredzēta ļoti netīru trauku mazgāšanai ar lielu ūdens spiedienu un pie augstas temperatūras.

4) Šī programma ir piemērota tikko lietotu vai nedaudz netīru trauku mazgāšanai pie pilnas vai nepilnas ielādes.

5) Šī programma kontrolē ūdens temperatūru, lai ar īpašu piesardzību mazgātu traukus, jo īpaši stikla traukus.

5.1 Patēriņa dati

Programma 1)	Ūdens (l)	Enerģija (kWh)	Darb. Laiks (min.)
ECO	10.5	0.935	235
AUTO SENSE	8 - 15	0.7 - 1.7	46-170
	12.5 - 14.5	1.4 - 1.7	170 - 190
30MIN	10	0.9	30
	10 - 14	0.8 - 1.0	82 - 92

1) Lielumi var mainīties atkarībā no ūdens spiediena un temperatūras, strāvas padeves parametriem, izvēlētajām iespējām, kā arī no ievietotā trauku daudzuma.

5.2 Informācija pārbaudes iestādēm

Lai saņemtu nepieciešamo informāciju veikspējas testu izpildei (piem., saskaņā ar standartu EN60436), sūtiet e-pastu uz:

info.test@dishwasher-production.com

Savā pieprasījumā, lūdzu, iekļaujiet izstrādājuma kodu (PNC), kas atrodams uz tehnisko datu plāksnītes.

Par visiem citiem jautājumiem attiecībā uz jūsu trauku mazgāšanas mašīnu skatiet apkopes rokasgrāmatu, kas tiek piegādāta kopā ar ierīci.

6. IESTATĪTIE PARAMETRI

6.1 Programmas izvēles režīms un lietotāja režīms

Kad ierīce ir programmas izvēles režīmā, ir iespējams iestatīt programmu un ieiet lietotāja režīmā.

Iestatījumi, ko var veikt lietotāja režīmā:

- Ūdens mīkstinātāja līmeni atbilstoši ūdens cietībai.
- Tukša skalošanas līdzekļa dozatora brīdinājuma aktivizēšanu vai deaktivizēšanu.
- AirDry ieslēgšana vai izslēgšana.

Tā kā ierīce saglabā iestatījumus, tos nav nepieciešams konfigurēt atkārtoti pirms katra cikla.

Programmu izvēles režīma iestatīšana

Ierīce ir programmas izvēles režīmā, ja ir izgaismots **ECO** programmas indikators un displejā ir redzams programmas ilgums.

Pēc ieslēgšanas ierīce atrodas programmu izvēles režīmā pēc noklusējuma. Ja tā nav, iestatiet programmu izvēles režīmu šādi:

Vienlaicīgi nospiediet un turiet **Delay** un **Option**, kamēr ierīce ieslēdzas programmas izvēles režīmā.

Kā ieiet lietotāja režīmā

Pārbaudiet, vai ierīce ir programmas izvēles režīmā.

Lai ieietu lietotāja režīmā, vienlaicīgi nospiediet un turiet **Delay** un **Option**, līdz

sāk mīrgot **ECO, AUTO** un  un displejs ir tukšs.

6.2 Ūdens mīkstinātājs

Ūdens mīkstinātājs atdala ūdenī esošās minerālvielas, kas nelabvēlīgi ietekmē mazgāšanas rezultātus un ierīci.

Jo augstāks ir šo minerālvielu saturs ūdenī, jo tas ir cietāks. Ūdens cietība tiek mērīta skaitliskā izteiksmē.

Ūdens cietība

Vācu pakāpēs (°dH)	Franču pakāpēs (°fH)	mmol/l	Klārka pakāpes	Ūdens mīkstinātāja līmenis
47-50	84-90	8,4-9,0	58-63	10
43-46	76-83	7,6-8,3	53-57	9
37-42	65-75	6,5-7,5	46-52	8
29-36	51-64	5,1-6,4	36-45	7
23-28	40-50	4,0-5,0	28-35	6
19-22	33-39	3,3-3,9	23-27	5 1)
15-18	26-32	2,6-3,2	18-22	4
11-14	19-25	1,9-2,5	13-17	3
4-10	7-18	0,7-1,8	5-12	2
<4	<7	<0,7	<5	1 2)

1) Rūpnīcas iestatījumi.

2) Šajā līmenī nelietojiet sāli.

Neatkarīgi no izmantojamā mazgāšanas līdzekļa veida iestatiet atbilstošu ūdens cietības pakāpi, lai uzturētu specializētās sāls uzpildīšanas indikatoru aktīvu.



Kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes, kas satur sāli, nav pietiekoši efektīvas, lai mīkstinātu cietu ūdeni.

Kā iestatīt ūdens mīkstinātāja līmeni

Pārbaudiet, vai ierīce ir lietotāja režīmā.

1. Nospiediet **Program**.

- Indikatoru **AUTO** un  nedeg.

Ierīce ūdens mīkstināšanai jāneregulē atbilstoši ūdens cietībai vietā, kur ierīce ir uzstādīta. Jūsu vietējais ūdens apgādes dienests varēs sniegt sīkāku informāciju par Jums piegādātā ūdens cietību. Svarīgi iestatīt pareizu ūdens mīkstinātāja līmeni, lai nodrošinātu labus mazgāšanas rezultātus.

- Joprojām mīrgo **ECO** indikators.
- Displejs rāda pašreizējo iestatījumu: piemēram, $S L = 5$ pakāpe.

2. Nospiediet **Program**, lai mainītu iestatījumu.

3. Piespiediet leslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai apstiprinātu iestatījumu.

6.3 Paziņojums par tukšu skalošanas līdzekļa nodaļumu




Lietojot skalošanas līdzekli, uz traukiem neparādīsies traipi un svītras. Tas automātiski izdalās karstās skalošanas fāzes laikā.

Kad skalošanas līdzekļa nodalījums ir tukšs, skalošanas līdzekļa indikators ieslēdzas, ziņojot par nepieciešamību uzpildīt skalošanas līdzekli. Ja žāvēšanas rezultāts ir apmierinošs, lietojot tikai kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes, var deaktivizēt skalošanas līdzekļa uzpildes brīdinājumu. Tomēr labākam žāvēšanas rezultātam vienmēr izmantojiet skalošanas līdzekli.

Ja izmantojat standarta mazgāšanas līdzekli vai kombinētā mazgāšanas līdzekļa tabletes bez skalošanas līdzekļa, aktivizējiet paziņošanu, lai skalošanas līdzekļa uzpildīšanas indikators būtu aktīvs.

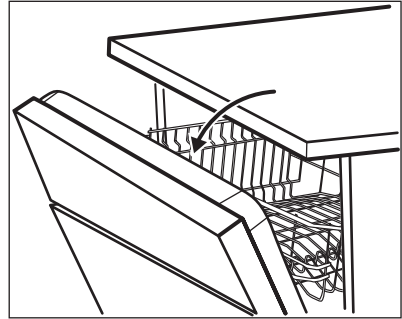
Kā izslēgt brīdinājumu par tukšu skalošanas līdzekļa dozatoru

Pārbaudiet, vai ierīce ir lietotāja režīmā.

1. Nospiediet **Start**.
 - Indikatori **ECO** un  nedeg.
 - Joprojām mirgo **AUTO** indikators.
 - Displejs rāda pašreizējo iestatījumu.
 -  = tukša skalošanas līdzekļa dozatora brīdinājums ir aktivizēts.
 -  = tukša skalošanas līdzekļa dozatora brīdinājums ir deaktivizēts.
2. Nospiediet **Start**, lai mainītu iestatījumu.
3. Piespiediet leslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai apstiprinātu iestatījumu.

6.4 AirDry

AirDry uzlabo žāvēšanas rezultātus ar mazāku enerģijas patēriņu.




Žāvēšanas fāzes laikā durvis automātiski atveras un paliek pusvirus.



UZMANĪBU!

Nemēģiniet aizvērt ierīces durvis 2 minūšu laikā pēc to automātiskas atvēršanas. Tas var radīt ierīces bojājumus.

AirDry ir automātiski aktivizēts visām programmām, izņemot  (ja ir spēkā).

Lai uzlabotu žāvēšanas rezultātu skatiet XtraDry iespēju vai ieslēdziet AirDry.






UZMANĪBU!






Ja pastāv iespēja, ka ierīcei var piekļūt bērni, ieteicams izslēgt AirDry funkciju, jo durvju atvēršana var būt bīstama.

AirDry atslēgšana

Pārbaudiet, vai ierīce ir lietotāja režīmā.

1. Nospiediet **Delay**.
 - Indikatori **ECO** un **AUTO** nedeg.
 - Joprojām mirgo  indikators.
 - Displejs rāda pašreizējo iestatījumu:  = AirDry ieslēgts.
2. Nospiediet **Delay**, lai mainītu iestatījumu:  = AirDry atslēgts.
3. Piespiediet leslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai apstiprinātu iestatījumu.

7. IESPĒJAS


-  Vēlamās iespējas jāaktivizē katru reizi pirms programmas palaišanas. Iespējas nav iespējams aktivizēt vai deaktivizēt programmas darbības laikā.
-  Poga Option, kas pārslēdz starp pieejamām iespējām un to iespējamām kombinācijām.
-  Ne visas iespējas ir savstarpēji saderīgas. Ja esat izvēlējis nesaderīgas iespējas, ierīce automātiski atslēdz vienu vai vairākas no tām. Paliek iedegti tikai aktīvo iespēju indikatori.
-  Ja šī iespēja programmai nav spēkā, attiecīgais indikators neiedegas vai ātri mirgo dažas sekundes un tad nodziest.
-  Iespēju ieslēgšana var ietekmēt ūdens un enerģijas patēriņu, kā arī programmas ilgumu.

7.1 XtraDry

Aktivizējiet šo iespēju, lai uzlabotu žāvēšanas kvalitāti. Izmantojot XtraDry iespēju, dažu programmu ilgums, ūdens patēriņš un pēdējās skalošanas temperatūra var tikt ietekmēta.


XtraDry ir pastāvīga iespēja visām programmām, izņemot **ECO**, un tā nav jāizvēlas katram ciklam.

Citās programmās XtraDry iestatījums ir pastāvīgs un tiek automātiski izmantots nākamajos ciklos. Šo konfigurāciju var mainīt jebkurā laikā.

-  Katru reizi, kad tiek aktivēts **ECO**, XtraDry iespēja ir izslēgta un ir jāizvēlas manuāli.

Aktivizējot XtraDry iespēju, tiek deaktivizēta TimeSaver un otrādi.

XtraDry ieslēgšana

Nospiediet **Option**, līdz iedegas  indikators.

Displejā tiek parādīts atjaunināts programmas darbības laiks.


7.2 TimeSaver

Šī iespēja palielina spiedienu un ūdens temperatūru. Mazgāšanas un žāvēšanas fāzes ir īsākas.

Kopējais programmas laiks samazinās aptuveni par 50 %.

Mazgāšanas rezultāti ir tādi paši kā ar normālu programmas laiku. Žāvēšanas rezultāti var pasliktināties.

TimeSaver ieslēgšana

Nospiediet **Option**, līdz iedegas  indikators.

Displejā tiek parādīts atjaunināts programmas darbības laiks.

8. PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS REIZES

1. Pārliecinieties, vai iestatītais ūdens mīkstinātāja līmenis atbilst ūdens cietības pakāpei. Ja tā nav, noregulējiet ūdens mīkstinātāja līmeni.
2. Uzpildiet specializētās sāls tvertni.
3. Piepildiet skalošanas līdzekļa dozatoru.
4. Atgrieziet ūdens krānu.
5. Palaidiet programmu, lai notīrītu visus apstrādes pārpalikumus, kas var būt palikuši ierīcē. Nelietojiet

mazgāšanas līdzekli un neievietojiet neko grozos.

Pēc programmas uzsākšanas ierīcei var būt nepieciešams līdz 5 minūtēm laika, lai atjaunotu ūdens mīkstinātāja sveķus. Var izskatīties, ka ierīce nedarbojas. Mazgāšanas fāze sākas tikai pēc šīs procedūras pabeigšanas. Šī procedūra tiek periodiski atkārtota.

8.1 Specializētās sāls tvertne



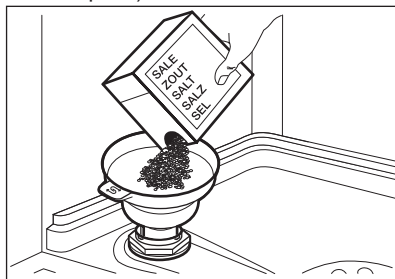
UZMANĪBU!

Izmantojiet tikai trauku mazgāšanas mašīnām paredzēto rupjo sāli. Smalkā sāls palielina korozijas risku.

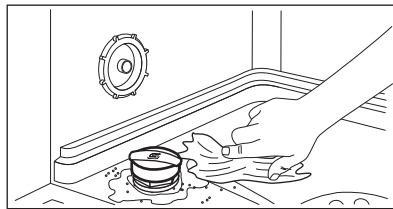
Sāli izmanto ūdens mīkstinātāja sveķu atjaunošanai un labu ikdienas mazgāšanas rezultātu nodrošināšanai.

Kā uzpildīt specializētās sāls tvertni

1. Pagrieziet specializētās sāls tvertnes vāciņu pretēji pulksteņa rādītāja virzienam, lai to atvērtu.
2. Specializētās sāls tvertnē ielejiet 1 litru ūdens (tikai pirmajā lietošanas reizē).
3. Piepildiet sāls tvertni ar 1 kg sāls (līdz tā ir pilna).



4. Pakratiet sāls iepakojumu aiz tā roktura, lai izbērtu visas sāls granulas.
5. Notīriet specializētās sāls tvertnes uzpildes vietu.



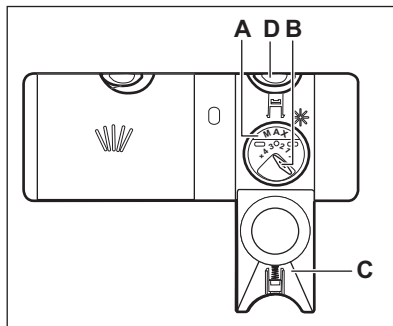
6. Pagrieziet specializētās sāls tvertnes vāciņu pulksteņa rādītāja virzienā, lai to aizvērtu.



UZMANĪBU!

Uzpildes laikā nomainiet specializētās sāls tvertnes var izplūst ūdens un sāls. Pēc specializētās sāls tvertnes piepildīšanas nekavējoties palaidiet programmu, lai novērstu koroziju.

8.2 Kā piepildīt skalošanas līdzekļa dozatoru



UZMANĪBU!

Lietojiet tikai trauku mazgājamām mašīnām īpaši paredzētu skalošanas līdzekli.

1. Piespiediet atbloķēšanas taustiņu (D), lai atvērtu vāku (C).
2. Uzpildiet dozatoru (A), līdz skalošanas līdzeklis sasniedz "MAX" atzīmi.
3. Lai neveidotos pārāk daudz putu, notīriet izlijušo skalošanas līdzekli ar absorbējošu drāniņu.

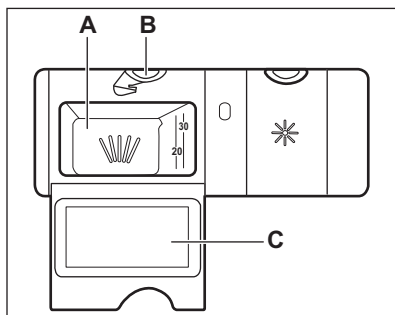
4. Aizveriet vāku. Pārliecinieties, vai bloķēšanas taustiņš nofiksējas slēgtā pozīcijā.

i Atļautā daudzuma izvēles slēdzi (**B**) varat pagriezt starp pozīcijām 1 (mazākais daudzums) un 4 vai 6 (lielākais daudzums).

9. IZMANTOŠANA IKDIENĀ

1. Atgrieziet ūdens krānu.
 2. Piespiediet ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai ieslēgtu ierīci.
- Pārbaudiet, vai ierīce ir programmas izvēles režīmā.
- Ja deg sāls indikators, uzpildiet specializētās sāls tvertni.
 - Ja deg skalošanas līdzekļa indikators, uzpildiet skalošanas līdzekļa dozatoru.
3. Ievietojiet grozus.
 4. Uzpildiet mazgāšanas līdzekli.
 5. Iestatiet un palaidiet programmu, kas piemērota ievietotajam daudzumam un netīrības līmenim.

9.1 Mazgāšanas līdzekļa izmantošana



UZMANĪBU!

Lietojiet tikai trauku mazgājamām mašīnām paredzētu mazgāšanas līdzekli.

1. Piespiediet atbloķēšanas taustiņu (**B**), lai atvērtu vāku (**C**).
2. Ievietojiet mazgāšanas līdzekļa pulveri vai tabletes nodalījumā (**A**).
3. Ja programmai ir priekšmazgāšanas fāze, ievietojiet nelielu daudzumu mazgāšanas līdzekļa attiecīgajā

mazgājamā līdzekļa dozatora nodalījumā.

4. Aizveriet vāku. Pārliecinieties, vai bloķēšanas taustiņš nofiksējas slēgtā pozīcijā.

9.2 Programmas iestatīšana un aktivizēšana

Funkcija Automātiskā izslēgšana

Šī funkcija samazina enerģijas patēriņu, automātiski izslēdzot ierīci, kad tā netiek lietota.

Funkcija ieslēdzas:

- 5 minūtes pēc programmas beigām.
- Pēc 5 minūtēm, ja nav palaista programma.

Programmas ieslēgšana


1. Piespiediet ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai ieslēgtu ierīci. Pārbaudiet, vai ierīce ir programmas izvēles režīmā un durvis aizvērtas.
2. Nospiediet taustiņu **Program** atkārtoti, līdz iedegas vēlamās programmas indikators. Displejā redzams programmas darbības ilgums.
3. Iestatiet pieejamās iespējas.
4. Nospiediet **Start**, lai sāktu programmu.
 - Iedegsies pašreiz aktīvās fāzes indikators.
 - Programmas ilgums sāk samazināties ar 1 minūtes soli.

Programmas aktivizēšana, izmantojot atlikto startu

1. Iestatiet programmu.
2. Atkārtoti nospiediet taustiņu **Delay**, līdz displejā redzams vajadzīgais

atliktā starta laiks (no 1 līdz 24 stundām).

3. Piespiediet **Start**, lai sāktu laika atskaiti.


- Deg  indikators.
- Atlikušais laiks tiek skaitīts stundās. Pēdējā stunda tiek attēlota minūtēs.


Kad laika atskaite būs beigusies, programma automātiski aktivizēsies un iedegsies aktivizētās fāzes indikators.

Indikators  ir nodzisis.

Durvju atvēršana, kad ierīce darbojas

Atverot durvis programmas darbības laikā, ierīce apstājas. Tas var ietekmēt enerģijas patēriņu un programmas ilgumu. Pēc durvju aizvēršanas ierīces darbība atsākas no tās vietas, kur tā tika pārtraukta.

-  Ja žāvēšanas fāzes laikā durvis ir atvērtas ilgāk par 30 sekundēm, aktivizētā programma izslēgsies. Tas nenotiek, ja durvis tiek atvērtas, izmantojot AirDry funkciju.

-  Nemēģiniet aizvērt ierīces durvis 2 minūšu laikā pēc tam, kad tās automātiski atvērusi AirDry funkcija, jo tā var izraisīt ierīces bojājumus. Ja pēc tam durvis tiek aizvērtas uz vēl 3 minūtēm, programma izslēdzas.

Atliktā starta atcelšana laika atskaites laikā

Ja atceļ atliktā starta funkciju, programma un iespējas jāiestata no jauna.

Vienlaicīgi nospiediet **Delay** un **Option**, kamēr ierīce ieslēdzas programmas izvēles režīmā.

Programmas atcelšana

Vienlaicīgi nospiediet un turiet **Delay** un **Option**, līdz ierīce ir programmas izvēles režīmā.

Pirms jaunas programmas aktivizēšanas pārlicinieties, vai mazgāšanas līdzekļa dozatorā ir mazgāšanas līdzeklis.

Programmas pabeigšana

Visi taustiņi, izņemot ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, ir neaktīvi.

1. Nospiediet ieslēgšanas / izslēgšanas taustiņu vai pagaidiet, līdz Automātiskā izslēgšana funkcijai automātiski izslēgs ierīci. Atverot durvis pirms Automātiskā izslēgšana aktivizēšanas, ierīce tiek automātiski izslēgta.
2. Aizgrieziet ūdens krānu.

10. PADOMI UN IETEIKUMI

10.1 Vispārīga informācija

Tālāk sniegtie ieteikumi nodrošinās optimālus tīrīšanas un žāvēšanas rezultātus, lietojot ierīci ikdienā, kā arī palīdzēs aizsargāt vidi.

- Notīriet no traukiem lielas ēdiena paliekas un izmetiet tās.
- Neskalojiet traukus paši. Ja nepieciešams, izvēlieties programmu ar mērcēšanas fāzi.
- Vienmēr izmantojiet visu grozu platību.
- Pārlicinieties, ka trauki grozos neskaras un nepārsedz viens otru. Tikai tādējādi ūdens var pilnīgi nokļūt uz traukiem un mazgāt tos.
- Jūs varat lietot trauku mazgājamās mašīnas mazgāšanas līdzekli, skalošanas līdzekli un specializēto sāli atsevišķi, vai arī izmantot kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes (piem., "Viss vienā"). Ievērojiet uz iepakojuma redzamās norādes.
- Izvēlieties programmu atbilstoša ievietotajam daudzumam un netīrības

pakāpei. **ECO** piedāvā visefektīvāko ūdens un enerģijas patēriņu.

10.2 Speciālās sāls, skalošanas līdzekļa un mazgāšanas līdzekļa lietošana

- Izmantojiet tikai trauku mazgāšanas mašīnai paredzētu speciālo sāli, skalošanas līdzekli un mazgāšanas līdzekli. Citi izstrādājumi var radīt ierīces bojājumus.
- Vietās, kur ūdens ir ciets un ļoti ciets, mēs iesakām izmantot parastu mazgāšanas līdzekli (pulveri, gelu, tabletes bez papildu īpašībām), skalošanas līdzekli un sāli atsevišķi, lai iegūtu optimālu mazgāšanas un žāvēšanas rezultātu.
- Vismaz reizi mēnesī darbiniet ierīci ar ierīces tīrīšanas līdzekli, kas ir paredzēts šim nolūkam.
- Mazgāšanas līdzekļa tabletes īso programmu laikā pilnībā neizšķīst. Lai nepieļautu mazgāšanas līdzekļa nogulsnes uz traukiem, iesakām mazgāšanas līdzekļa tabletes izmantot garajās programmās.
- Neizmantojiet mazgāšanas līdzekli vairāk par noteikto daudzumu. Skatiet norādes uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma.

10.3 Ja vēlaties pārtraukt izmantot kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes

Pirms sākt atsevišķi izmantot mazgāšanas līdzekli, sāli un skalošanas līdzekli, rīkojieties šādi.

1. Iestatiet visaugstāko ūdens mīkstinātāja līmeni.
2. Pārlicinieties, ka specializētās sāls tvertne un skalošanas līdzekļa dozators ir pilns.
3. Iestatiet visīsāko programmu ar skalošanas fāzi. Nelietojiet mazgāšanas līdzekli un neievietojiet neko grozos.
4. Kad programma ir beigusies, noregulējiet ūdens mīkstinātāja līmeni

atbilstoši ūdens cietībai jūsu apgabalā.

5. Noregulējiet skalošanas līdzekļa dozēšanas daudzumu.
6. Aktivējiet paziņojumu par tukšu skalošanas līdzekļa nodalījumu.

10.4 Grozu ievietošana

- Mazgājiet ierīcē tikai priekšmetus, kurus drīkst mazgāt trauku mazgājamajā mašīnā.
- Nemazgājiet ierīcē koka, raga, alumīnija, alvas un vara priekšmetus.
- Nemazgājiet ierīcē priekšmetus, kas var uzsūkt ūdeni (sūkļus, lupatīņas).
- Noņemiet lielas ēdienu atliekas no traukiem.
- Iemērciet traukus ar piedegušu ēdienu pirms mazgāšanas ierīcē.
- Ievietojiet dobus priekšmetus, piemēram, tases, glāzes un pannas, ar atveri uz leju.
- Pārlicinieties, vai glāzes nesaskaras.
- Vieglus priekšmetus ievietojiet augšējā grozā. Pārbaudiet, lai priekšmeti brīvi nekustētos.
- Galda piederumus un mazus priekšmetus ievietojiet galda piederumu atvilktnē.
- Paceliet augšējo grozu augstāk, lai apakšējā grozā varētu ievietot lielākus priekšmetus.
- Pirms programmas palaišanas pārlicinieties, vai netiek traucēta izsmidzinātāju kustība.

10.5 Pirms programmas palaišanas

Pirms izvēlētās programmas startēšanas pārlicinieties, vai:

- Filtri ir tīri un pareizi uzstādīti.
- Specializētās sāls tvertnes vāks ir cieši noslēgts.
- Izsmidzinātāji nav nosprostoti.
- Specializētā sāls un skalošanas līdzeklis ir pietiekamā daudzumā (ja netiek izmantotas kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes).
- Priekšmeti grozos izvietoti pareizi.
- Programma ir atbilstoši ievietotajam daudzumam un netīrības līmenim.
- Izmantots noteiktais mazgāšanas līdzekļa daudzums.

10.6 Grozu iztukšošana

1. Pirms trauku izņemšanas ļaujiet tiem atdzist. Karsti trauki var būt triecienneizturīgi.
2. Vispirms iztukšojiet apakšējo trauku grozu, tad augšējo.



Pēc programmas pabeigšanas ūdens joprojām var palikt uz ierīces iekšējām virsmām.

11. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA



BRĪDINĀJUMS!

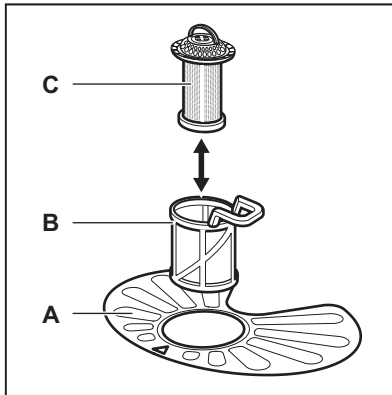
Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotilkla.



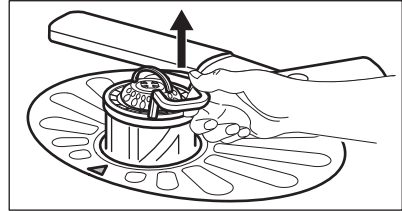
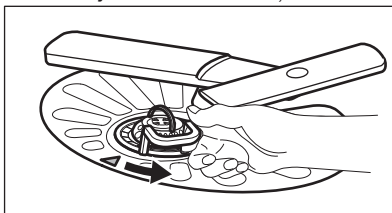
Netīri filtri un nosprostotas izsmidzinātāju atveres pasliktina mazgāšanas rezultātus. Regulāri tos pārbaudiet un, ja nepieciešams, notīriet.

11.1 Filtru tīrīšana

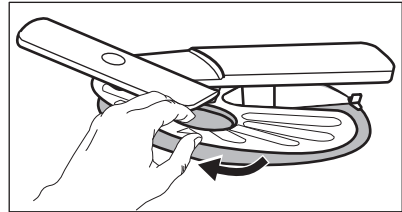
Filtru sistēma sastāv no 3 komponentiem.



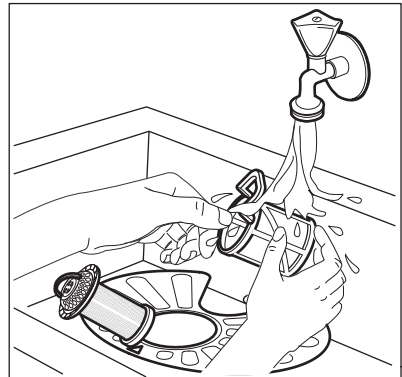
1. Pagrieziet filtru (B) pretēji pulksteņa rādītāja virzienam un izņemiet to.



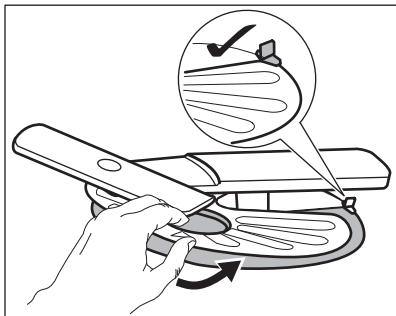
2. Izņemiet filtru (C) no filtra (B).
3. Izņemiet plakano filtru (A).



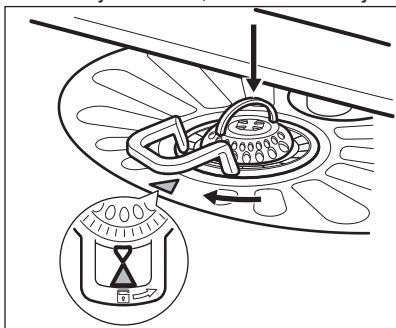
4. Nomazgājiet filtrus.



5. Pārlicinieties, ka nostādinātājā vai ap tā malām nav ēdiena atlieku un netīrumu.
6. Ievietojiet atpakaļ plakano filtru (A). Pārlicinieties, ka tas ir pareizi novietots zem abām vadīklām.



7. Salieciet atpakaļ filtrus (B) un (C).
8. Ievietojiet filtru (B) atpakaļ plakanajā filtrā (A). Grieziet to pulksteņa rādītāja virzienā, līdz tas nofiksējas.



UZMANĪBU!

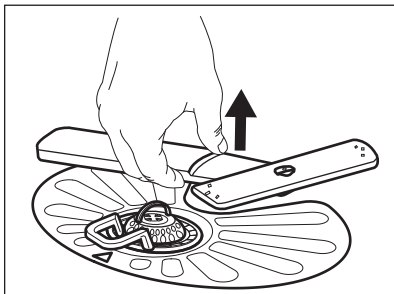
Nepareiza filtru pozīcija var izraisīt sliktus mazgāšanas rezultātus un ierīces bojājumus.

11.2 Apakšējā izsmidzinātāja tīrīšana

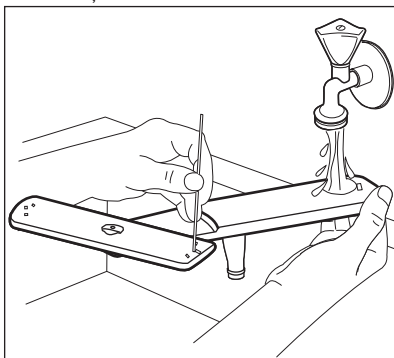
Mēs iesakām regulāri tīrīt apakšējo izsmidzinātāju, lai neļautu netīrumiem nobloķēt atveres.

Aizsērējušas atveres var radīt neapmierinošus mazgāšanas rezultātus.

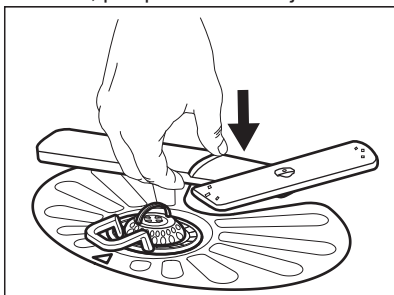
1. Lai noņemtu apakšējo izsmidzinātāju, pavelciet to uz augšu.



2. Nomazgājiet izsmidzinātāju zem tekoša ūdens. Lietojiet tievu, asu instrumentu, piem., zobo bakstāmo, lai izņemtu no atverēm netīrumus.



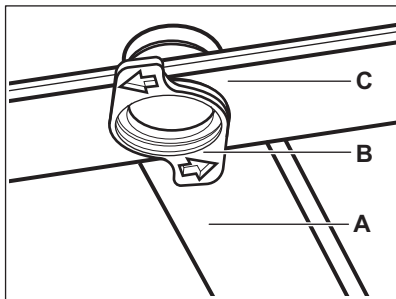
3. Lai uzstādītu izsmidzinātāju atpakaļ vietā, piespiediet to uz leju.



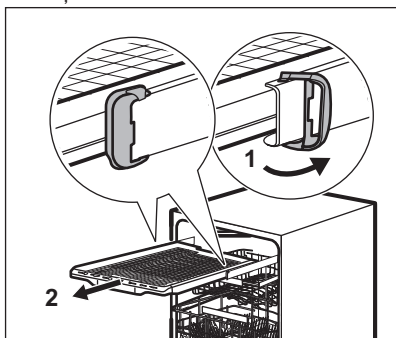
11.3 Augšējā izsmidzinātāja tīrīšana

Mēs iesakām regulāri tīrīt augšējo izsmidzinātāju, lai neļautu netīrumiem nobloķēt atveres. Aizsērējušas atveres var radīt neapmierinošus mazgāšanas rezultātus.

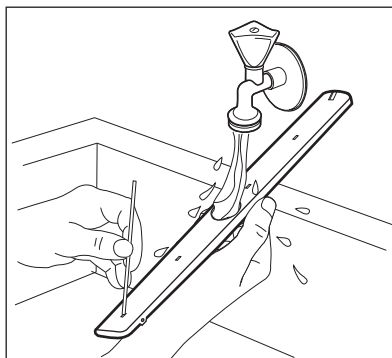
Augšējais izsmidzinātājs ir ievietots ierīces griestos. Izsmidzinātājs (C) ir uzstādīts padeves caurulē (A) ar stiprinājuma elementu (B).



1. Atbrīvojiet atdures galda piederumu atvilktnes sliežu abās pusēs un izņemiet atvilktni.



2. Nolaidiet augšējo grozu līdz zemākajam līmenim, lai varētu vieglāk piekļūt izsmidzinātājam.
3. Lai atvienotu izsmidzinātāju no padeves caurules, pagrieziet stiprinājuma elementu pretēji pulksteņrādītāja virzienam un pavelciet izsmidzinātāju uz leju.
4. Nomazgājiet izsmidzinātāju zem tekoša ūdens. Lietojiet tievu, asu instrumentu, piem., zobu bakstāmo, lai izņemtu no atverēm netīrumus. Ļaujiet ūdenim tecēt caur atverēm, lai izskalotu netīrumus no iekšpusēs.



5. Lai uzstādītu izsmidzinātāju atpakaļ, ievietojiet stiprinājuma elementu izsmidzinātājā un nofiksējiet to padeves caurulē, pagriežot to pulksteņrādītāja virzienā. Pārliecinieties, ka stiprinājuma elements nofiksējas vietā.
6. Uzlieciet galda piederumu atvilktni uz sliekšņiem un ievietojiet atdures.

11.4 Ārpuses tīrīšana

- Tīriet ierīci ar mitru, mīkstu drānu.
- Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus.
- Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus vai šķīdinātājus.

11.5 Iekšpusēs tīrīšana

- Rūpīgi notīriet ierīci, tostarp durvju gumijas blīvi, ar mīkstu, mitru drānu.
- Lai saglabātu jūsu ierīces veiktspēju, vismaz reizi divos mēnešos ir ieteicams izmantot īpaši trauku mazgājamajam mašīnām paredzētu tīrīšanas produktu. Rūpīgi ievērojiet norādījumus uz produkta iepakojuma.
- Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, asus instrumentus, spēcīgas ķīmikālijas vai šķīdinātājus.
- Ja regulāri izmantojat programmas ar mazu ilgumu, tās var izraisīt tauku un kaļķa uzkrāšanos ierīces iekšpusē. Vismaz divas reizes mēnesī izmantojiet ilgākas programmas, lai to novērstu.

12. PROBLĒMRISINĀŠANA

Ja ierīce neieslēdzas vai darbības laikā izslēdzas, pirms sazināties ar autorizētu servisa centru, mēģiniet atrisināt problēmu, izmantojot tabulā sniegto informāciju.



BRĪDINĀJUMS!

Nepareizi veikti remontdarbi var ievērojami apdraudēt lietotāju drošību. Visus remontdarbus jāveic kvalificētiem darbiniekiem.

Dažu problēmu gadījumā displejā redzams brīdinājuma kods.

Lielāko daļu problēmu var atrisināt, nesazinoties ar autorizētu servisa centru.

Problēma un brīdinājuma kods	Iespējamais cēlonis un risinājums
Nevar ieslēgt ierīci.	<ul style="list-style-type: none"> Pārbaudiet, vai kontaktdakša pieslēgta kontaktligzdai. Pārliedzinieties, vai nav bojāti drošinātāji drošinātāju blokā.
Programma neaktivizējas.	<ul style="list-style-type: none"> Pārliedzinieties, ka ierīces durvis ir aizvērtas. Nospiediet Start. Ja iestatīts atliktais starts, atceliet iestatījumu vai gaidiet laika atskaites beigas. Ierīce ir uzsākusi ūdens mīkstinātāja sveķu atjaunošanas procedūru. Procedūra ilgst aptuveni 5 minūtes.
Ierīce nepiepildās ar ūdeni. Displejā redzams <i>10</i> vai <i>11</i> .	<ul style="list-style-type: none"> Pārbaudiet, vai ūdens krāns ir atvērts. Pārliedzinieties, vai ūdens piegādes spiediens nav pārāk zems. Lai iegūtu šo informāciju, sazinieties ar vietējo ūdens apgādes dienestu. Pārbaudiet, vai ūdens krāns nav aizsērējis. Pārbaudiet, vai ieplūdes šļūtenes filtrs nav aizsprostots. Pārbaudiet, vai ieplūdes šļūtene nav samezgļojusies vai saliekta.
Ierīce neizsūknē ūdeni. Displejā tiks parādīts <i>20</i> .	<ul style="list-style-type: none"> Pārbaudiet, vai izlietnes sifons nav aizsērējis. Pārbaudiet, vai izplūdes šļūtenes filtrs nav aizsprostots. Pārbaudiet, vai iekšējā filtra sistēma nav aizsērējusi. Pārbaudiet, vai ūdens izvades šļūtene nav sagriezusies vai saliekta.
Aktivizējusies ierīce pret ūdens noplūdēm. Displejā tiks parādīts <i>30</i> .	<ul style="list-style-type: none"> Aizgrieziet ūdens krānu un sazinieties ar autorizētu servisa centru.
Ierīce darbības laikā vairākas reizes apstājas un atkal atsāk darbību.	<ul style="list-style-type: none"> Tas ir normāli. Tas nodrošina optimālus tīrīšanas rezultātus un ietaupa enerģiju.

Problēma un brīdinājuma kods	Iespējamais cēlonis un risinājums
Programma darbojas pārāk ilgi.	<ul style="list-style-type: none"> Izvēlieties TimeSaver iespēju, lai saīsinātu programmas laiku. Ja iestafta atliktā starta iespēja, atceliet iestatījumu vai gaidiet laika atskaites beigas.
Atlikušais laiks displejā palielinās un pārlec gandrīz līdz programmas laika beigām.	<ul style="list-style-type: none"> Tas nav defekts. Ierīce darbojas pareizi.
Neliela ūdens noplūde no ierīces durvīm.	<ul style="list-style-type: none"> Ierīce nav nolīmeņota. Atlaidiet vaļīgāk vai pievelciet regulējamās kājiņas (ja tas atbilst situācijai). Ierīces durvis un tīpne nav vienā līmenī. Noregulējiet aizmugurējo kājiņu (ja tas atbilst situācijai).
Ierīces durvis ir grūti aizvērt.	<ul style="list-style-type: none"> Ierīce nav nolīmeņota. Atlaidiet vaļīgāk vai pievelciet regulējamās kājiņas (ja tas atbilst situācijai). Daļa no traukiem lien ārā no groziem.
Graboša/klauvējoša skaņa no ierīces iekšpuses.	<ul style="list-style-type: none"> Trauki nav izvietoti pareizi grozos. Aplūkojiet brošūru par priekšmetu ievietošanu grozā. Pārliecinieties, ka izsmidzinātāji var brīvi rotēt.
Ierīce atslēdz atdalītāju.	<ul style="list-style-type: none"> Ampēru skaits nav pietiekams, lai apgādātu visas lietotās ierīces ar elektrību. Pārbaudiet kontaktligzdas strāvas stiprumu ampēros un skaitītāja jaudu vai izslēdziet vienu no lietotajām ierīcēm. Ierīces iekšējie elektriskie traucējumi. Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.



Skatiet **"Pirms pirmās ieslēgšanas"**, **"Izmantošana ikdienā"** vai **"Padomi un ieteikumi"**, lai noskaidrotu citus iespējamus iemeslus.

Kad ierīce ir pārbaudīta, izslēdziet to un ieslēdziet no jauna. Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar autorizēto servisa centru.

Ja brīdinājuma kodi nav atrodami tabulā, sazinieties ar autorizēto servisa centru.

12.1 Mazgāšanas un žāvēšanas rezultāti nav apmierinoši

Problēmas	Iespējamais cēlonis un risinājums
Slikti mazgāšanas rezultāti.	<ul style="list-style-type: none"> Skatiet brošūrā sadaļas "Izmantošana ikdienā", "Padomi un ieteikumi" un priekšmetu ievietošanu grozā. Lietojiet intensīvākas mazgāšanas programmas. Iztīriet izsmidzinātāja sprauslas un filtru. Skatiet sadaļu "Kopšana un tīrīšana".

Problēmas	Iespējamais cēlonis un risinājums
Slikti žāvēšanas rezultāti.	<ul style="list-style-type: none"> • Galda piederumi atstāti aizvērtā ierīcē pārāk ilgi. • Ierīcē nav skalošanas līdzekļa vai skalošanas līdzekļa deva nav pietiekama. Iestatiet augstāku skalošanas līdzekļa dozatora līmeni. • Plastmasas priekšmetus var būt nepieciešams noslaucīt ar dvieli. • Vislabākajai žāvēšanas efektivitātei ieslēdziet iespēju XtraDry un iestatiet AirDry. • Ieteicam vienmēr izmantot skalošanas līdzekli, kopā ar kombinētā mazgāšanas līdzekļa tabletēm.
Uz glāzēm un traukiem ir gaišas svītras vai zilgani slāņi.	<ul style="list-style-type: none"> • Pārāk liels skalošanas līdzekļa daudzums. Noregulējiet skalošanas līdzekļa izvēles slēdzi uz mazāku daudzumu. • Pārāk liels mazgāšanas līdzekļa daudzums.
Uz glāzēm un traukiem ir izžuvušu ūdens pilieni un traipi.	<ul style="list-style-type: none"> • Nepietiekams skalošanas līdzekļa daudzums. Noregulējiet skalošanas līdzekļa izvēles slēdzi uz lielāku daudzumu. • Iemesls var būt skalošanas līdzekļa kvalitāte.
Trauki ir slapji.	<ul style="list-style-type: none"> • Vislabākajai žāvēšanas efektivitātei ieslēdziet iespēju XtraDry un iestatiet AirDry. • Programmai nav žāvēšanas fāzes, vai žāvēšanas fāzei ir zema temperatūra. • Skalošanas līdzekļa dozators ir tukšs. • Iemesls var būt skalošanas līdzekļa kvalitāte. • Iemesls var būt zema trauku mazgāšanas tablešu kvalitāte. Pamēģiniet citu zīmolu vai ieslēdziet skalošanas līdzekļa dozatoru un izmantojiet skalošanas līdzekli kopā ar kombinētām mazgāšanas līdzekļa tabletēm.
Ierīces iekšpuse ir slapja.	<ul style="list-style-type: none"> • Tas nav ierīces defekts. Mitrais gaiss kondensējas uz ierīces sienām.
Neparasta putu veidošanās mazgāšanas laikā.	<ul style="list-style-type: none"> • Lietojiet trauku mazgājamām mašīnām paredzētu mazgāšanas līdzekli. • Skalošanas līdzekļa dozatorā radusies sūce. Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.
Nedaudz rūsas uz galda piederumiem.	<ul style="list-style-type: none"> • Mazgāšanai izmantotajā ūdenī ir pārāk daudz sāls. Skatiet sadaļu "Ūdens mīkstinātājs". • Sudraba un nerūsējošā tērauda galda piederumi tika ievietoti kopā. Novietojiet sudraba un nerūsējošā tērauda priekšmetus pārāk tuvu.

Problēmas	Iespējamais cēlonis un risinājums
Programmas beigās dozatorā redzamas mazgāšanas līdzekļa atliekas.	<ul style="list-style-type: none"> Mazgāšanas līdzekļa tablete iesprūda dozatorā un ūdens to neizskaloja pilnībā. Ūdens nevar izskalot mazgāšanas līdzekli no dozatora. Pārbaudiet, vai izsmidzinātājs nav bloķēts vai aizsērējis. Pārliecinieties, ka grozos ievietotie priekšmeti netraucē mazgāšanas līdzekļa dozatora vākam atvērties.
Smakas ierīces iekšpusē.	<ul style="list-style-type: none"> Skatiet sadaļu "lekšējā tīrīšana".
Kaļķakmens atliekas uz galda piederumiem, uz tīltnes un durvju iekšpusēs.	<ul style="list-style-type: none"> Sāls līmenis ir zems, pārbaudiet uzpildīšanas indikatoru. Speciālās sāls tvertnes vāks ir vaļīgs. Jūsu krāna ūdens ir ciets. Skatiet sadaļu "Ūdens mīkstinātājs". Izmantojiet speciālo sāli un uzstādiet ūdens mīkstinātāja reģenerāciju, pat tad, ja tiek izmantotas kombinētās tabletes. Skatiet sadaļu "Ūdens mīkstinātājs". Skatiet sadaļu "lekšējā tīrīšana". Pamēģiniet citu mazgāšanas līdzekli. Sazinieties ar mazgāšanas līdzekļa ražotāju.
Nespodri, krāsu zaudējuši vai iepļūsuši trauki.	<ul style="list-style-type: none"> Pārliecinieties, ka ierīcē tiek mazgāti tikai tādi trauki, kurus drīkst mazgāt trauku mazgājamajā mašīnā. Ievietojiet un izņemiet traukus no groza uzmanīgi. Aplūkojiet brošūru par priekšmetu ievietošanu grozā. Trauslus priekšmetus ievietojiet augšējā grozā. Trauslu un stikla priekšmetu mazgāšanai izvēlieties tam paredzēto programmu. Skatiet sadaļu "Programmas".



Skatiet sadaļas "**Pirms pirmās ieslēgšanas**", "**Izmantošana ikdienā**" vai "**Padomi un ieteikumi**", lai noskaidrotu citus iespējamus iemeslus.

13. PRODUKTA INFORMĀCIJAS LAPA

Preču zīme	AEG
Modelis	FFB52910ZM
Nominālā ietilpība (izteikta kā trauku komplektu skaits)	14
Energoefektivitātes klase	A++

Enerģijas patēriņš kWh gadā 280 standarta mazgāšanas ciklos, izmantojot aukstu ūdeni zemas patērētās jaudas režīmos. Faktiskais enerģijas patēriņš būs atkarīgs no ierīces izmantošanas.	266
Enerģijas patēriņš standarta mazgāšanas ciklā (kWh)	0.935
Patērētā jauda izslēgtajā režīmā (W)	0.50
Patērētā jauda ieslēgtajā režīmā (W)	5.0
Ūdens patēriņš litros gadā 280 standarta mazgāšanas ciklos. Faktiskais ūdens patēriņš būs atkarīgs no ierīces izmantošanas.	2940
Žāvēšanas efektivitātes klase mērogā no G (viszemākā efektivitāte) līdz A (visaugstākā efektivitāte).	A
“standarta programma” ir standarta mazgāšanas cikls, uz ko attiecas informācija marķējumā un datu lapā, šī programma ir piemērota vidēji nefīru trauku mazgāšanai un tā ir visefektīvākā programma kopējā enerģijas un ūdens patēriņa ziņā. Tā norādīta kā “Eko” programma.	ECO
Programmas laiks standarta mazgāšanas ciklā (min)	235
Laiks ieslēgtajā režīmā (min)	5
skaņas jaudas līmenis (dB(A) re 1 pW)	44
Iebūvējama iekārta Jā/Nē	Nē


14. PAPILDU TEHNISKĀ INFORMĀCIJA


Izmēri	Platums / augstums / dziļums (mm)	600 / 850 / 625
Elektrības padeves pieslēgšana ¹⁾	Spriegums (V)	220 - 240
	Frekvence (Hz)	50
Ūdens pievada spiediens	Min. / maks. bāri (Mpa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Ūdens pievads	Auksts ūdens vai karsts ūdens ²⁾	maks. 60 °C

¹⁾ Pārējos lielumus skatiet datu plāksnītē.

²⁾ Ja karstais ūdens tiek sildīts ar alternatīvu enerģijas avotu (piem., saules paneļu), izmantojiet karsto ūdeni, lai tādējādi samazinātu elektroenerģijas patēriņu.

15. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu , kopā ar māsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA.....	26
2. SAUGOS INSTRUKCIJOS.....	27
3. GAMINIO APRAŠAS.....	29
4. VALDYMO SKYDELIS.....	30
5. PROGRAMOS.....	31
6. NUOSTATOS.....	32
7. PARINKTYS.....	35
8. PRIEŠ NAUDOJANTIS PIRMAKART.....	35
9. KASDIENIS NAUDOJIMAS.....	37
10. PATARIMAI.....	38
11. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....	40
12. TRIKČIŲ ŠALINIMAS.....	42
13. INFORMACIJOS APIE GAMINĮ LAPAS.....	46
14. PAPILDOMI TECHNINIAI DUOMENYS.....	47

PUIKIEMS REZULTATAMS

Dėkojame, kad pasirinkite šį AEG gaminį. Mes sukūrėme jį taip, kad nepriekaištingai veiktų daugelį metų – pasižymintis pažangiomis technologijomis, kurios padeda palengvinti gyvenimą, jis turi funkcijų, kurių galite nerasti įprastuose buitiniuose prietaisuose. Skirkite kelias minutes instrukcijai perskaityti, kad galėtumėte jį maksimaliai panaudoti.

Apsilankykite mūsų interneto svetainėje, kad:



Gautumėte naudojimo patarimų, brošiūrų, trikčių šalinimo, aptarnavimo informacijos:

www.aeg.com/webselfservice



Užregistruotumėte savo gaminį geresniam aptarnavimui:

www.registerraeg.com



Įsigytumėte priedų, vartojamųjų prekių ir originalių atsarginių dalių savo prietaisui:

www.aeg.com/shop

KLIENTŲ PRIEŽIŪRA IR APTARNAVIMAS

Rekomenduojame naudoti tik originalias atsargines dalis. Kreipdamiesi į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą, būtinai pateikite šią informaciją: modelis, PNC, serijos numeris.

Informacija yra nurodyta techninių duomenų plokštelėje.

⚠ Įspėjimas / atsargumo ir saugos informacija

ℹ Bendroji informacija ir patarimai

📄 Aplinkosaugos informacija

Galimi pakeitimai.

1. ⚠ SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ar žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite saugioje ir pasiekiamoje vietoje, kad prireikus galėtumėte pasižiūrėti.

1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, kurių fiziniai, jutimo arba protiniai gebėjimai riboti, arba kuriems trūksta patirties ir žinių, šį prietaisą gali naudoti tik tuomet, jei jie prižiūrimi arba jiems buvo suteikti nurodymai, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus.
- Nuo 3 iki 8 metų vaikų ir asmenų, turinčių labai sunkią ir sudėtingą negalią, negalima prileisti prie prietaiso, jeigu jie nuolat nėra prižiūrimi.
- Mažesnių nei 3 metų vaikų negalima prileisti prie prietaiso, jeigu jie nuolat nėra prižiūrimi.
- Neleiskite vaikams žaisti šiuo prietaisu.
- Ploviklius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Neleiskite vaikams ir naminiams gyvūnams būti šalia, kai prietaiso durelės atviros.
- Vaikai be priežiūros negali atlikti prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.

1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Šis prietaisas skirtas tik naudojimui namų ūkyje; jį galima naudoti, pavyzdžiui:
 - kaimo sodybose, darbuotojų valgomuosiuose, pavyzdžiui, parduotuvėse, biuruose ir kitoje darbo aplinkoje;
 - viešbučiuose, moteliuose, svečių namuose ir kitose gyvenamosiose aplinkose;
- Nekeiskite šio prietaiso techninių savybių.

- Darbinis vandens slėgis (mažiausias ir didžiausias) turi būti nuo 0.5 (0.05) / 8 (0.8) barų (MPa)
- Laikykitės didžiausio 14 vietos nuostatų skaičiaus.
- Jei pažeidžiamas maitinimo laidas, jį leidžiama keisti tik gamintojui, jo įgaliotajam techninės priežiūros centrui arba panašios kvalifikacijos asmenims – kitaip gali kilti pavojus.
- Įdėkite stalo įrankius į stalo įrankių krepšelį taip, kad aštrūs galai būtų nukreipti žemyn, arba sudėkite juos į stalo įrankių stalčių horizontalioje padėtyje taip, kad aštrūs galai būtų nukreipti žemyn.
- Nepalikite prietaiso su atidarytomis durelėmis be priežiūros, kad netyčia ant jo neužliptumėte.
- Prieš atlikdami techninės priežiūros darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš lizdo.
- Nevalykite prietaiso aukštu slėgiu vandens purkštuvais ir (arba) garais.
- Jeigu prietaiso pagrinde yra vėdinimo angos, jos negali būti uždengtys, pavyzdžiui, kilimu.
- Prietaisą prie vandentiekio sistemos prijunkite naudodami pateiktus naujus žarnų komplektus. Senų žarnų komplektų pakartotinai naudoti negalima.

2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

2.1 Įrengimas



ĮSPĖJIMAS!

Šį prietaisą įrengti privalo tik kvalifikuotas asmuo.

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
- Neįrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Vadovaukitės su prietaisu pateiktomis įrengimo instrukcijomis.
- Visada būkite atsargūs, kai perkeliate prietaisą, nes jis yra sunkus. Visada mūvėkite apsaugines pirštines ir avėkite uždarą avalynę.
- Neįrenkite ir nenaudokite prietaiso ten, kur temperatūra būna žemesnė nei 0 °C.

- Įrenkite prietaisą saugioje ir tinkamoje vietoje, atitinkančioje įrengimo reikalavimus.

2.2 Elektros prijungimas



ĮSPĖJIMAS!

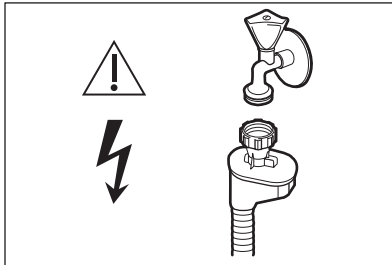
Gaisro ir elektros smūgio pavojus.

- Šis prietaisas turi būti įžemintas.
- Įsitikinkite, kad parametrai techninių duomenų plokštelėje atitinka maitinimo tinklo elektros vardinis duomenis.
- Visada naudokite taisyklingai įrengtą įžemintą elektros lizdą.
- Nenaudokite daugiakanalių kištukų, jungiklių ir ilginamųjų laidų.

- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektros kištuko ir elektros laido. Jei reikėtų pakeisti maitinimo laidą, tai turi padaryti mūsų įgaliotasis techninės priežiūros centras.
- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Įsitinkinkite, kad įrengus prietaisą, elektros laido kištuką būtų lengva pasiekti.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už maitinimo laido. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.
- Šis prietaisas atitinka EEB direktyvas.
- Tik Jungtinei Karalystei ir Airijai. Šiame prietaise sumontuotas 13 A maitinimo laido kištukas. Jeigu reikia pakeisti maitinimo kištuko saugiklį, naudokite tik 13 A ASTA (BS 1362) saugiklį.

2.3 Vandens prijungimas

- Nesugadinkite vandens žarnos.
- Prieš prijungiant prie naujų vamzdžių, ilgai nenaudotų vamzdžių, kur buvo atliekami remonto darbai arba sumontuoti nauji prietaisai (vandens skaitikliai ir pan.), leiskite vandenį, kol jis pradės bėgti švarus ir skaidrus.
- Per ir po pirmo prietaiso panaudojimo patikrinkite, ar nėra matoma vandens nuotėkis.
- Vandens įleidimo žarna turi apsauginį vožtuvą ir įmovą su viduje esančiu maitinimo kabeliu.



ISPĖJIMAS!

Pavojinga įtampa.

- Jeigu pažeista vandens įleidimo žarna, nedelsdami užsukite vandens čiaupą ir ištraukite kištuką iš elektros tinklo lizdo. Dėl vandens įleidimo žarnos pakeitimo kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

2.4 Naudojimas

- Nelipkite ir nesisėskite ant atvirų durelių.
- Indaplovės plovikliai yra pavojingi. Laikykitės ant ploviklio pakuotės pateiktų saugos nurodymų.
- Negerkite ir nežaiskite su prietaise esančiu vandeniu.
- Neišimkite indų iš prietaiso, kol nepasibaigs programa. Ant indų gali likti šiek tiek ploviklio.
- Iš prietaiso gali išsiveržti karšti garai, jeigu atidarysite dureles veikiant programai.
- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedėkite degių produktų arba degias produktais sudrėkintų daiktų.

2.5 Techninė priežiūra

- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą.
- Naudokite tik originalias atsargines dalis.

2.6 Seno prietaiso išmetimas

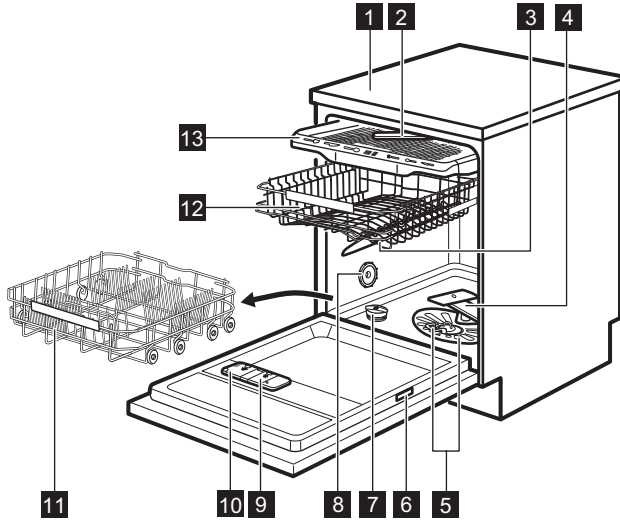


ISPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti arba uždusti.

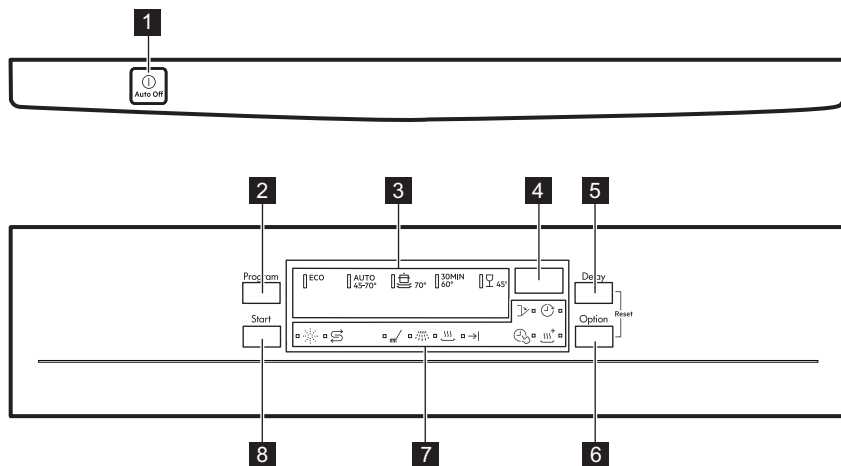
- Ištraukite maitinimo laido kištuką iš maitinimo tinklo lizdo.
- Nupjaukite elektros laidą ir išmeskite jį.
- Nuimkite durelių velkę, kad vaikai ir naminiai gyvūnai neužsidarytų prietaise.

3. GAMINIO APRAŠAS



- | | |
|--------------------------------------|--|
| 1 Darbastalis | 8 Oro anga |
| 2 Viršutinis purkštuvas | 9 Skalavimo priemonės dalytuvas |
| 3 Vidurinis purkštuvas | 10 Ploviklio dalytuvas |
| 4 Apatinis purkštuvas | 11 Apatinis krepšys |
| 5 Filtra | 12 Viršutinis krepšys |
| 6 Techninių duomenų plokštelė | 13 Stalo įrankių stalčius |
| 7 Druskos talpykla | |



4. VALDYMO SKYDELIS



- | | |
|--|---------------------------------|
| 1 Įjungimo / išjungimo mygtukas | 6 Mygtukas Option |
| 2 Mygtukas Program | 7 Indikatoriai |
| 3 Programų indikatoriai | 8 Mygtukas Start |
| 4 Rodinys | |
| 5 Mygtukas Delay | |



4.1 Indikatoriai

Indikatorius	Aprašas
	Druskos indikatorius. Jis šviečia, kai reikia papildyti druskos talpyklą. Programai veikiant, jis visada išjungtas.
	Skalavimo priemonės indikatorius. Jis šviečia, kai reikia papildyti skalavimo priemonės dalytuvą. Programai veikiant, jis visada išjungtas.
	Skalavimo fazės indikatorius. Užsidega plovimo fazės metu.
	Skalavimo fazės indikatorius. Užsidega skalavimo fazės metu.
	Džiovinimo fazės indikatorius. Užsidega džiovinimo fazės metu.
	Pabaigos indikatorius. Užsidega pasibaigus programai.
	Durelių indikatorius. Užsidega, kai prietaiso durelės yra atviros arba netinamai uždarytos.
	Indikatorius Delay.

Indikatorius	Aprašas
	Indikatorius TimeSaver.
	Indikatorius XtraDry.

5. PROGRAMOS

Programų tvarka lentelėje gali neatspindėti jų sekos valdymo skydelyje.

Programa	Nešvarumo laipsnis Įkrovos tipas	Programos fazės	Parinktys
ECO 1)	<ul style="list-style-type: none"> Vidutiniškai sutepti Indai bei stalo įrankiai 	<ul style="list-style-type: none"> Pirminis plovimas Plovimas 50 °C Skalavimai Džiovinimas 	<ul style="list-style-type: none"> XtraDry
AUTO SENSE 2)	<ul style="list-style-type: none"> Visi Indai, stalo įrankiai, puodai ir keptuvės 	<ul style="list-style-type: none"> Pirminis plovimas Plovimas nuo 45 °C iki 70 °C Skalavimai Džiovinimas 	<ul style="list-style-type: none"> XtraDry
 3)	<ul style="list-style-type: none"> Labai nešvarūs Indai, stalo įrankiai, puodai ir keptuvės 	<ul style="list-style-type: none"> Pirminis plovimas Plovimas 70 °C Skalavimai Džiovinimas 	<ul style="list-style-type: none"> TimeSaver XtraDry
30MIN 4)	<ul style="list-style-type: none"> Mažai sutepti Indai bei stalo įrankiai 	<ul style="list-style-type: none"> Plovimas 60 °C Skalavimai 	<ul style="list-style-type: none"> XtraDry
 5)	<ul style="list-style-type: none"> Vidutiniškai arba mažai sutepti Trapūs moliniai arba porcelianiniai indai bei stiklas 	<ul style="list-style-type: none"> Pirminis plovimas Plovimas 45 °C Skalavimai Džiovinimas 	<ul style="list-style-type: none"> XtraDry

1) Naudojant šią programą, vandens ir energijos sąnaudos yra efektyviausios plaunant įprastai suteptus indus bei stalo įrankius. Tai standartinė bandymų institutų naudojama programa.



2) Prietaisas nustato nešvarumo laipsnį ir krepšiuose sudėtų indų kiekį. Jis automatiškai parenka vandens temperatūrą ir kiekį, energijos sąnaudas bei programos trukmę.

3) Ši programa yra skirta labai nešvariems daiktams plauti, naudojant didelį vandens slėgį ir aukštą temperatūrą.

4) Naudojant šią programą per trumpą laiką išplaunama visa arba pusė įkrovos neseniai ar mažai suteptų indų.

5) Ši programa kontroliuoja vandens temperatūrą ir gerai pasirūpina trapiais daiktais, ypač stiklo taurėmis.

5.1 Sąnaudų vertės

Programa ¹⁾	Vanduo (l)	Energija (kWh)	Trukmė (min.)
ECO	10.5	0.935	235
AUTO SENSE	8 - 15	0.7 - 1.7	46-170
	12.5 - 14.5	1.4 - 1.7	170 - 190
30MIN	10	0.9	30
	10 - 14	0.8 - 1.0	82 - 92

¹⁾ Vertės gali kisti, atsižvelgiant į vandens slėgį ir temperatūrą, maitinimo tinklo sąlygas, parinktis ir indų kiekį.

5.2 Informacija patikros įstaigoms

Norėdami gauti reikiamos informacijos apie veikimo bandymų atlikimą (pvz., pagal EN60436 standartą), rašykite el. pranešimą:

info.test@dishwasher-production.com

Savo prašyme nurodykite techninių duomenų plokštelėje pateiktą gaminio numerio kodą (PNC).

Jei kiltų kitų su indaplove susijusių klausimų, žr. su prietaisu pateiktą aptarnavimo vadovą.

6. NUOSTATOS

6.1 Programos pasirinkimo režimas ir naudotojo režimas

Kai prietaisas veikia programos pasirinkimo režimu, galima nustatyti programą ir įjungti į naudotojo režimą.

Naudotojo režime galima nustatyti:

- vandens minkštiklio lygį pagal vandens kietumą;
- pranešimo apie tuščią skalavimo priemonės dalytuvą įjungimą arba išjungimą;
- AirDry įjungimą ar išjungimą.

Kadangi prietaisas išsaugo nuostatas, jų nereikia konfigūruoti prieš kiekvieną ciklą.

Kaip nustatyti programos pasirinkimo režimą

Prietaisas veikia programos pasirinkimo režimu, kai programų indikatorius **ECO**


šviečia ir ekrane rodoma programos trukmė.

Suaktyvinus pagal numatymą prietaisas veikia programos pasirinkimo režimu. Jeigu ne, nustatykite programos pasirinkimo režimą taip:

Vienu metu paspauskite ir palaiykite nuspaudę **Delay** bei **Option**, kol prietaisas pradės veikti programos pasirinkimo režimu.

Kaip įjungti naudotojo režimą

Įsitikinkite, kad prietaisas veikia programos pasirinkimo režimu.

Norėdami įjungti naudotojo režimą, vienu metu paspauskite ir palaiykite **Delay** ir **Option**, kol pradės mirksėti indikatoriai **ECO**, **AUTO** ir  bei ekranas taps tuščias.

6.2 Vandens minkštiklis

Vandens minkštiklis pašalina mineralus iš tiekiamo vandens, kurie turėtų neigiamo poveikio plovimo rezultatams ir prietaisui.

Kuo daugiau vandenyje yra šių mineralų, tuo kietesnis vanduo. Vandens kietumas matuojamas lygiavertėmis skalėmis.

Vandens minkštiklį sureguliuokite pagal savo vietovės vandens kietumą. Vietos vandens tiekimo įmonės gali nurodyti, koks vandens kietumas yra jūsų vietovėje. Svarbu nustatyti tinkamą vandens minkštiklio lygį, kad būtų gauti geri plovimo rezultatai.

Vandens kietumas

Vokiškieji laipsniai (°dH)	Prancūziškieji laipsniai (°fH)	mmol/l	Klarko laipsniai	Vandens minkštiklio lygis
47–50	84–90	8,4–9,0	58–63	10
43–46	76–83	7,6–8,3	53–57	9
37–42	65–75	6,5–7,5	46–52	8
29–36	51–64	5,1–6,4	36–45	7
23–28	40–50	4,0–5,0	28–35	6
19–22	33–39	3,3–3,9	23–27	5 1)
15–18	26–32	2,6–3,2	18–22	4
11–14	19–25	1,9–2,5	13–17	3
4–10	7–18	0,7–1,8	5–12	2
< 4	< 7	< 0,7	< 5	1 2)

1) Gamyklos nuostata.

2) Nenaudokite druskos esant šiam lygiui.

Nepaisant naudojamo ploviklio rūšies, nustatykite tinkamą vandens kietumo lygį, kad druskos papildymo indikatorius būtų aktyvus.



Kombinuotosios tabletės, kurių sudėtyje yra druskos, nepakankamai veiksmingai suminkština kietą vandenį.


- Vis dar mirksi indikatorius **ECO**.
- Ekrane rodoma esama nuostata: pvz., $5 \text{ } \bar{L}$ = 5-as lygis.

2. Norėdami pakeisti nuostatą, paspauskite kelis kartus **Program**.
3. Norėdami patvirtinti nuostatą, paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.

Kaip nustatyti vandens minkštiklio lygį

Įsitikinkite, kad prietaisas veikia naudotojo režimu.

1. Paspauskite **Program**.

- Išsijungia indikatoriai **AUTO** ir .

6.3 Pranešimas apie tuščią skalavimo priemonės dalytuvą

Skalavimo priemonė padeda indams išdžiūti be dryžių ir dėmių. Ji automatiškai tiekama esant karšto skalavimo fazei.






Kai skalavimo priemonės kamera yra tuščia, įsijungia skalavimo priemonės

indikatorius, rodantis, kad reikia pripildyti skalavimo priemonės. Jeigu džiovinimo rezultatai tenkina naudojant tik kombinuotąsias tabletes, galima išjungti pranešimą dėl skalavimo priemonės papildymo. Tačiau jei norite, kad džiovinimo rezultatai būtų patys geriausi, visada naudokite skalavimo priemonę.

Jeigu naudojate įprastą ploviklį arba kombinuotąsias tabletes be skalavimo priemonės, suaktyvinkite pranešimą, kad skalavimo priemonės papildymo indikatorius būtų aktyvus.

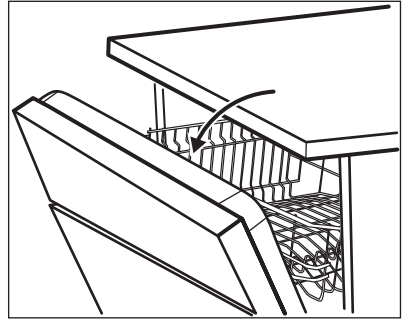
Kaip išjungti pranešimą apie tuščią skalavimo priemonės dalytuvą


Įsitikinkite, kad prietaisas veikia naudotojo režimu.


1. Paspauskite **Start**.
 - Išsijungia indikatoriai **ECO** ir .
 - Vis dar mirksi indikatorius **AUTO**.
 - Ekrane rodoma esama nuostata.
 -   = pranešimas apie tuščią skalavimo priemonės dalytuvą įjungtas.
 -   = pranešimas apie tuščią skalavimo priemonės dalytuvą išjungtas.
2. Norėdami pakeisti nuostata, paspauskite **Start**.
3. Norėdami patvirtinti nuostata, spauskite įjungti / išjungti.


6.4 AirDry

Naudojant parinktį AirDry, gaunami geri džiovinimo rezultatai ir suvartojama mažiau energijos.




 Džiovinimo fazės metu durelės atidaromos automatiškai ir jos lieka praviros.

 **DĖMESIO**
Nemėginkite uždaryti prietaiso durelių per 2 minutes nuo jų automatinio atidarymo. Antraip prietaisas gali būti sugadintas.






AirDry suaktyvinama automatiškai su visomis programomis, išskyrus  (jeigu taikytina).

Norėdami pagerinti džiovinimo rezultatus, žr. parinktį XtraDry, arba įjunkite AirDry.






 **DĖMESIO**
Jeigu vaikai gali prieiti prie prietaiso, rekomenduojama išjungti parinktį AirDry, nes durelių atidarymas gali kelti pavojų.

Kaip išjungti AirDry

Įsitikinkite, kad prietaisas veikia naudotojo režimu.

1. Paspauskite **Delay**.
 - Išsijungia indikatoriai **ECO** ir **AUTO**.
 - Vis dar mirksi indikatorius .
 - Ekrane rodoma esama nuostata:   = AirDry įjungta.
2. Paspauskite **Delay**, kad pakeistumėte nuostata:   = AirDry išjungta.
3. Norėdami patvirtinti nuostata, spauskite įjungti / išjungti.

7. PARINKTYS

-  Norimas parinktis reikia suaktyvinti kiekvieną kartą prieš paleidžiant programą. Parinkčių negalima įjungti ar išjungti, kai programa veikia.
-  Mygtuku Option perjungiamos galimos parinktys ir jų galimi deriniai.
-  Ne visos parinktys yra suderinamos viena su kita. Jeigu pasirinkote nesuderinamas parinktis, prietaisas automatiškai vieną ar kelias jas išjungs. Švies tik aktyvių parinkčių indikatoriai.
-  Jeigu parinktis netaikytina programai, susijęs indikatorius yra išjungtas arba jis kelias sekundes greitai mirksi ir tada išsijungia.
-  Parinkčių aktyvinimas gali turėti poveikio vandens ir energijos sąnaudoms bei programos trukmei.


7.1 XtraDry

Suaktyvinkite šią parinktį, kad pagerintumėte džiovavimo rezultatus. Parinkties XtraDry naudojimas gali turėti poveikio tam tikrų programų trukmei, vandens sąnaudoms ir paskutinio skalavimo temperatūrai.

Parinktis XtraDry nuolat naudojama visoms programoms, išskyrus **ECO**, ir


jos nereikia pasirinkti kiekvieno ciklo metu.

Kitose programose nuostata XtraDry yra pastovi ir ji automatiškai naudojama kitiems ciklams. Šį nustatymą bet kada galima pakeisti.

-  Kaskart suaktyvinus **ECO**, parinktis XtraDry išjungžiama ir ją reikia pasirinkti rankiniu būdu.

Suaktyvinus parinktį XtraDry, išjungžiama TimeSaver ir atvirkščiai.

Kaip aktyvinti XtraDry

Spauskite **Option**, kol užsidegs  indikatorius.

Ekране bus rodoma atnaujinta programos trukmė.


7.2 TimeSaver

Šia parinktimi didinamas vandens slėgis ir temperatūra. Plovimo ir džiovavimo fazės yra trumpesnės.

Bendra programos trukmė sumažėja maždaug 50 proc.

Plovimo rezultatai yra tokie patys kaip ir esant įprastai programos trukmei. Džiovavimo rezultatai gali būti prastesni.

Kaip aktyvinti TimeSaver

Spauskite **Option**, kol užsidegs  indikatorius.

Ekrane bus rodoma atnaujinta programos trukmė.

8. PRIEŠ NAUDOJANTIS PIRMAKART

1. Patikrinkite, ar nustatytas vandens minkštiklio lygis atitinka jūsų vietovėje tiekiamo vandens kietumą. Jeigu ne, reguliuokite vandens minkštiklio lygį.
2. Pripildykite druskos talpyklą.
3. Pripildykite skalavimo priemonės dalytuvą.
4. Atsukite vandens čiaupą.
5. Paleiskite programą, kad būtų pašalinti apdorojimo likučiai, galintys būti prietaiso viduje. Nenaudokite ploviklio ir nieko nedėkite j krepšius.

Kai paleidžiate programą, prietaisui gali prireikti iki 5 minučių, kad būtų įkrauta derva vandens minkštiklyje. Atrodo, kad prietaisas neveikia. Plovimo fazė pradedama tik pabaigus šį procesą. Šis procesas reguliariai kartojamas.

8.1 Druskos talpykla



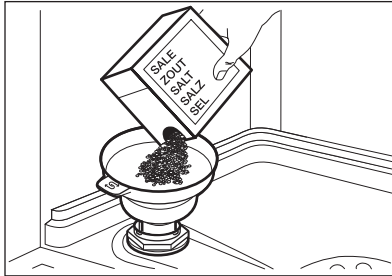
DĖMESIO

Naudokite tik indaplovėms skirtą rupią druską. Smulki druska padidina korozijos riziką.

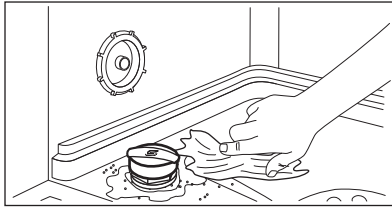
Druska yra naudojama įkrauti dervą vandens minkštiklyje ir užtikrinti gerus kasdienio naudojimo plovimo rezultatus.

Kaip pripildyti druskos talpyklą

1. Sukite druskos talpyklos dangtelį prieš laikrodžio rodyklę ir nuimkite jį.
2. Į druskos talpyklą įpilkite 1 litrą vandens (tik pirmą kartą).
3. Įpilkite į druskos talpyklą 1 kg druskos (kol ji bus pilna).



4. Atsargiai papurtykite piltuvėlį už jo rankenos, kad paskutinės granulės subyrėtų į vidų.
5. Nuvalykite druską aplink druskos talpyklos angą.



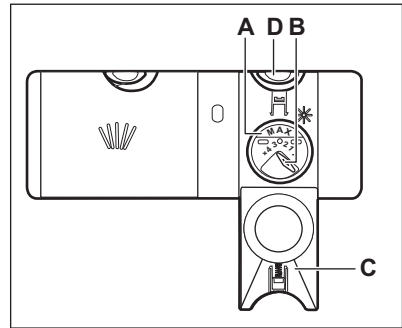
6. Sukite druskos talpyklos dangtelį pagal laikrodžio rodyklę, kad uždarytumėte druskos talpyklą.



DĖMESIO

Pildant iš druskos talpyklos gali ištekėti vanduo ir druska. Kai pripildote druskos talpyklą, iškart paleiskite programą, kad apsaugotumėte nuo korozijos.

8.2 Kaip pripildyti skalavimo priemonės dalytuvą



DĖMESIO

Naudokite tik indaplovėms skirtą skalavimo priemonę.

1. Paspauskite atlaisvinimo mygtuką (D), kad atidarytumėte dangtelį (C).
2. Pilkite į dalytuvą (A), kol skalavimo priemonė pasieks žymą „MAX“.
3. Nuvalykite išsiliejusią skalavimo priemonę sugeriančia šluoste, kad išvengtumėte per didelio putų susidarymo.
4. Uždarykite dangtį. Įsitikinkite, kad atlaisvinimo mygtukas užsifiksuotų savo vietoje.



Jūs galite pasukti kiekio pasirinkimo rankenėlę (B) nuo 1 padėties (mažiausias kiekis) iki 4 ar 6 padėties (didžiausias kiekis).

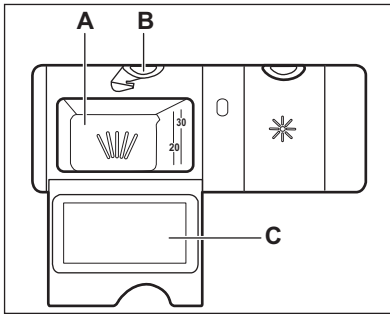
9. KASDIENIS NAUDOJIMAS

1. Atskukite vandens čiaupa.
2. Norėdami suaktyvinti prietaisą, spauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.

Įsitikinkite, kad prietaisas veikia programos pasirinkimo režimu.

- Jeigu šviečia druskos indikatorius, pripildykite druskos talpyklą.
 - Jeigu šviečia skalavimo priemonės indikatorius, pripildykite skalavimo priemonės dalytuvą.
3. Įdėkite krepšius.
 4. Įpilkite ploviklio.
 5. Nustatykite ir paleiskite tinkamą programą, atsižvelgdami į indus ir jų nešvarumo laipsnį.

9.1 Ploviklio naudojimas



DĖMESIO

Naudokite tik specialiai indaplovėms skirtą ploviklį.

1. Paspauskite atlaisvinimo mygtuką (B), kad atidarytumėte dangtelį (C).
2. Pripilkite ploviklio miltelių arba įdėkite tabletę į skyrelį (A).
3. Jeigu programa turi pirminio plovimo fazę, pripilkite truputį ploviklio ant vidinės prietaiso durelių dalies.
4. Uždarykite dangtelį. Įsitikinkite, kad atlaisvinimo mygtukas užsifiksuotų savo vietoje.

9.2 Programos nustatymas ir paleidimas

Funkcija Auto Off

Šia funkcija sumažinamas energijos vartojimas automatiškai išjungiant prietaisą, kai jis neveikia.

Funkcija pradeda veikti:

- praėjus 5 minutėms nuo programos pabaigos;
- po 5 minučių, jeigu programa nebuvo paleista.

Programos paleidimas

1. Norėdami suaktyvinti prietaisą, spauskite įjungimo / išjungimo mygtuką. Įsitikinkite, kad prietaisas veikia programos pasirinkimo režimu ir jo durelės yra uždarytos.
2. Pakartotinai spauskite **Program**, kol užsidegs norimos programos indikatorius.

Ekране rodoma programos trukmė.

3. Pasirinkite derančias parinktis.
4. Norėdami įjungti programą, paspauskite **Start**.
 - Šviečia vykdomos fazės indikatorius.
 - Programos trukmė pradeda mažėti 1 minutės intervalais.

Programos paleidimas su atidėtu paleidimu

1. Nustatykite programą.
2. Kelis kartus spauskite **Delay**, kol ekrane bus rodomas norimas atidėto paleidimo laikas (nuo 1 iki 24 valandų).
3. Norėdami įjungti atgalinę atskaitą, paspauskite **Start**.
 - Šviečia indikatorius ⌚.
 - Likęs laikas skaičiuojamas valandomis. Galutinė valanda rodoma minutėmis.

Baigus atgalinę atskaitą, programa paleidžiama ir užsidega vykdomos fazės indikatorius. Indikatorius ⌚ užgęsta.

Durelių atidarymas veikiant prietaisui

Jeigu atidarysite dureles vykdant programą, prietaisas išsijungs. Dėl to gali padidėti energijos sąnaudos ir programos trukmė. Uždarius dureles, prietaisas pradės veikti nuo nutraukimo momento.



Jeigu durelės atidaromos daugiau kaip 30 sekundžių per džiovinimo fazę, vykdoma programa bus baigta. Taip nenuitiks, jeigu dureles atidaro funkcija AirDry.



Nebandykite uždaryti prietaiso durelių nepaėjus 2 minutėms po to, kai AirDry automatiškai jas atidaro, nes prietaisas gali sugesti. Jeigu vėliau durelės uždaromos dar 3 minutėms, vykdoma programa baigiama.

Atidėto paleidimo atšaukimas veikiant atgalinei atskaitai

Kai atšaukiate atidėtą paleidimą, turite iš naujo nustatyti programą ir parinktis.

10. PATARIMAI

10.1 Bendroji informacija

Laikykites šių patarimų ir tai padės kasdien užtikrinti optimalius valymo ir džiovinimo rezultatus ir apsaugoti aplinką.

- Išmeskite didesnius maisto likučius nuo indų į šiukšlių dėžę.
- Nenuskalaukite indų rankomis. Jeigu reikia, pasirinkite programą su pirminio plovimo faze.
- Visada išnaudokite visą krepšių erdvę.
- Patikrinkite, kad daiktai neliestų ir neuždengtų vienas kito. Tik tuomet vanduo galės visiškai pasiekti ir išplauti indus.
- Jūs galite naudoti atskirai indaplovės ploviklį, skalavimo priemonę ir druską

Vienu metu paspauskite **Delay** ir **Option**, kol prietaisas pradės veikti programos pasirinkimo režimu.

Programos atšaukimas

Vienu metu paspauskite ir palaikykite **Delay** bei **Option**, kol prietaisas pradės veikti programos pasirinkimo režimu. Prieš paleisdami naują programą, patikrinkite, ar ploviklio dalytuve yra ploviklio.

Programos pabaiga

Visi mygtukai yra neaktyvūs, išskyrus įjungimo / išjungimo mygtuką.

1. Paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką arba palaukite, kol Auto Off funkcija automatiškai išjungs prietaisą. Jeigu atidarysite dureles prieš suaktyvinant Auto Off, prietaisas automatiškai išsijungs.
2. Užsukite vandens čiaupą.

arba kombinuotąsias tabletes (pvz., „viskas viename“). Laikykites ant pakuotės pateiktų nurodymų.

- Pasirinkite programą, atsižvelgdami į indus ir jų nešvarumo laipsnį.

Naudojant **ECO**, vandens ir energijos sąnaudos yra efektyviausios

10.2 Druskos, skalavimo priemonės ir ploviklio naudojimas

- Naudokite tik indaplovėms skirtą druską, skalavimo priemonę ir ploviklį. Kiti gaminiai gali sugadinti prietaisą.
- Rajonuose, kuriuose vanduo yra kietas arba labai kietas, rekomenduojame naudoti atskirai gryną ploviklį (miltelius, gelį, tabletes

be papildomų medžiagų), skalavimo priemonę ir druską optimaliems valymo ir džiovavimo rezultatams.

- Bent kartą per mėnesį paleiskite prietaisą, naudodami prietaisų valiklį, kuris tinka šiai konkrečiai paskirčiai.
- Ploviklio tabletės visiškai neištirpsta naudojant trumpas programas. Rekomenduojame tabletes naudoti tik su ilgomis programomis, kad ant valgymo reikmenų neliktų ploviklio likučių.
- Nepilkite ploviklio daugiau nei reikia. Žr. nurodymus ant ploviklio pakuotės.

10.3 Ką daryti, jeigu norite nenaudoti kombinuotųjų tablečių

Prieš pradėdami naudoti atskirai ploviklį, druską ir skalavimo priemonę, atlikite šią procedūrą.

1. Nustatykite didžiausią vandens minkštiklio lygį.
2. Įsitikinkite, kad druskos ir skalavimo priemonės talpyklos yra pilnos.
3. Paleiskite trumpiausią programą su skalavimo faze. Nedėkite ploviklio ir krepšių.
4. Programai pasibaigus, reguliuokite vandens minkštiklio lygį, atsižvelgdami į savo vietovės vandens kietumą.
5. Nustatykite tiekiamos skalavimo priemonės kiekį.
6. Aktyvuokite pranešimą apie tuščią skalavimo priemonės dalytuvą.

10.4 Krepšių įdėjimas

- Indaplovėje plaukite tik tuos indus ir virtuvės reikmenis, kuriuos galima plauti indaplovėje.
- Prietaise neplaukite daiktų, pagamintų iš medžio, rago, aliuminio, alavo ir vario.
- Neplaukite prietaise vandenį sugeriančių daiktų (pvz., kempinių, šluosčių).

- Nuo indų pašalinkite didelius maisto likučius.
- Prieš plaudami prietaise prikaistuvius su pridegusiu maistu pamirkykite.
- Tuščiavidurius daiktus (pvz., puodelius, stiklines ir keptuves) dėkite apverstus žemyn.
- Pasirūpinkite, kad stiklinės nesiliestų viena su kita.
- Lengvus daiktus dėkite į viršutinį krepšį. Pasirūpinkite, kad šie daiktai laisvai neslankiotų.
- Stalo įrankius ir mažus daiktus dėkite į stalo įrankių stalčių.
- Perkelkite viršutinį krepšį aukštyne, kad į apatinį krepšį galėtumėte sudėti didelius daiktus.
- Prieš paleisdami programą, pasirūpinkite, kad purkštuvu alkūnės galėtų laisvai judėti.

10.5 Prieš paleidžiant programą

Prieš paleisdami pasirinktą programą, įsitikinkite, kad:

- filtrai būtų švarūs ir tinkamai įdėti;
- druskos talpyklos dangtelis gerai prisuktas;
- purkštuvai neužsikimšę;
- yra pakankamai druskos ir skalavimo priemonės (jeigu nenaudojamos kombinuotosios ploviklio tabletės);
- indai tinkamai sudėti krepšiuose;
- esamai indų rūšiai ir nešvarumo laipsniui pasirinkta tinkama programa;
- naudojamas tinkamas kiekis ploviklio.

10.6 Krepšių išėmimas

1. Prieš išimdami iš prietaiso, palaukite, kol valgymo reikmenys atvės. Karštus daiktus lengva sugadinti.
2. Pirmiausia iškraukite apatinį krepšį, po to – viršutinį



Programai pasibaigus ant prietaiso vidinių paviršių vis dar gali būti likę vandens.

11. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA



ĮSPĖJIMAS!

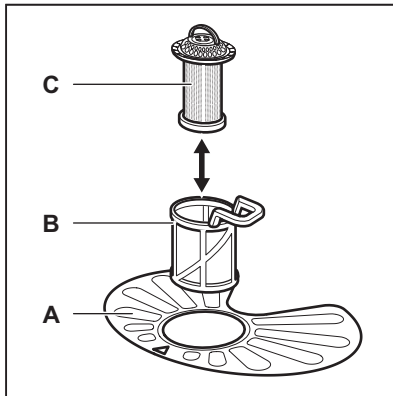
Prieš atlikdami priežiūros darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros tinklo lizdo.



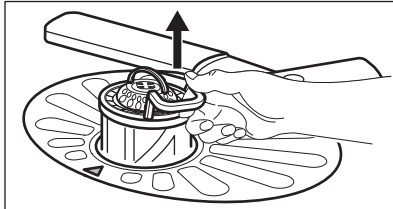
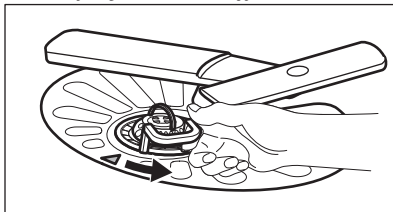
Nešvarūs filtrai ir užsikimšę purkštuvai pablogina plovimo rezultatus. Reguliariai tikrinkite ir, jei reikia, juos išvalykite.

11.1 Filtrų valymas

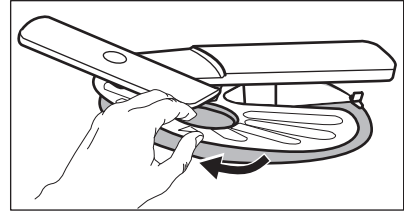
Filtro sistemą sudaro 3 dalys.



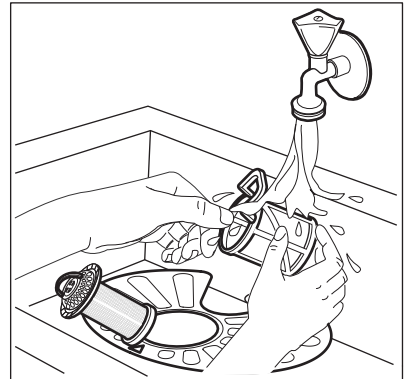
1. Pasukite filtrą (B) prieš laikrodžio rodyklę ir ištraukite jį.



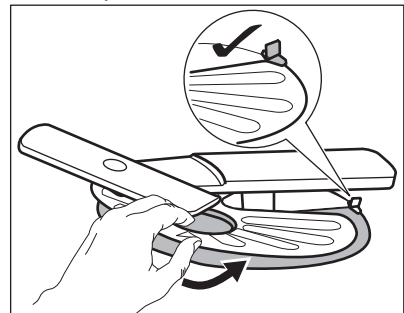
2. Išimkite filtrą (C) iš filtro (B).
3. Išimkite plokščią filtrą (A).



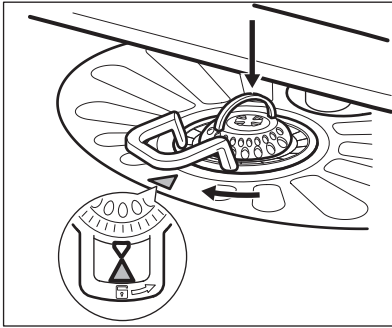
4. Išplaukite filtrus.



5. Įsitinkinkite, ar nėra maisto likučių ar nešvarumų ant ar aplink rinktuvės kraštą.
6. Vėl įdėkite plokščią filtrą (A). Įsitinkinkite, ar jis taisyklingai įdėtas po 2 kreiptuvais.



7. Vėl surinkite filtrus (B) ir (C).
8. Vėl įdėkite filtrą (B) į plokščią filtrą (A). Sukite pagal laikrodžio rodyklę, kol užsifiksuos.



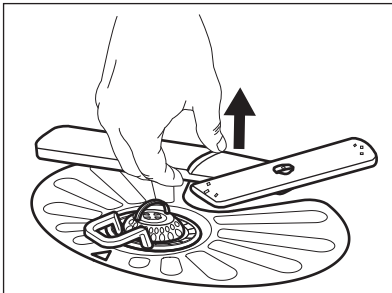
DĖMESIO
Dėl netinkamos filtrų
padėties plovimo rezultatai
gali būti blogi ir gali būti
pažeistas prietaisas.

11.2 Apatinės purkštovo alkūnės valymas

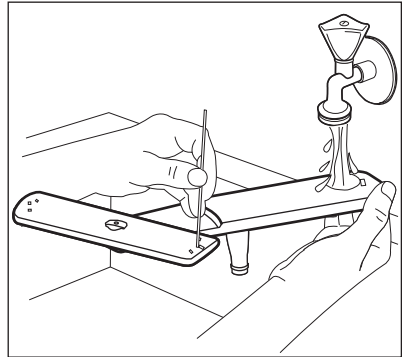
Rekomenduojame reguliariai valyti
apatinę purkštovo alkūnę, kad
nešvarumai neužkimštų angų.

Užsikimšus angoms, plovimo rezultatai
gali būti nepatenkinami.

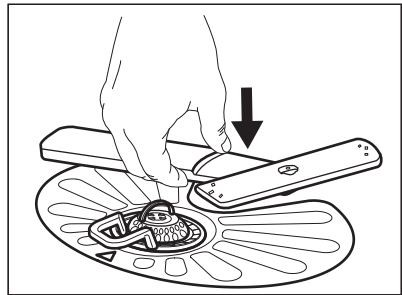
1. Norėdami nuimti apatinį purkštuvą,
patraukite jį aukštyn.



2. Išplaukite purkštovo alkūnę po
tekančiu vandeniu. Aštrių įrankių,
pavyzdžiui, dantų krapštuku,
pašalinkite iš angų nešvarumus.



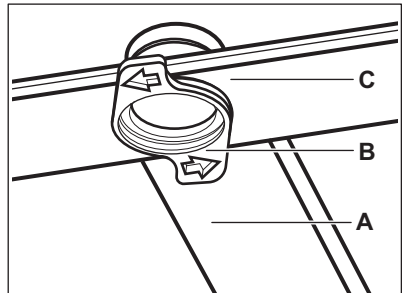
3. Norėdami vėl įdėti purkštovo alkūnę,
paspauskite ją žemyn.



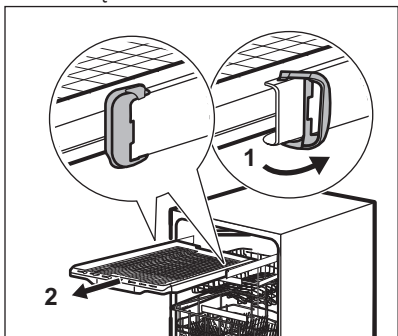
11.3 Viršutinės purkštovo alkūnės valymas

Rekomenduojame reguliariai valyti
viršutinę purkštovo alkūnę, kad
nešvarumai neužkimštų angų.
Užsikimšus angoms, plovimo rezultatai
gali būti nepatenkinami.

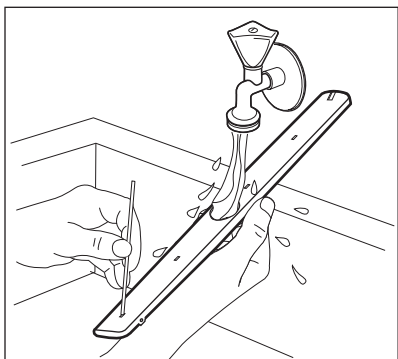
Viršutinė purkštovo alkūnė yra ant
prietaiso lubų. Purkštovo alkūnė (C)
įrengiama tiekimo vamzdyje (A) su
montavimo elementu (B).



1. Atlaisvinkite ant stalo įrankių stalčiaus slankiojančių bėgelių šonu esančius stabdiklius ir ištraukite stalčių.



2. Perkelkite viršutinį krepšį į žemiausią lygį, kad būtų galima lengviau pasiekti purkštuvą alkūnę.
3. Atjunkite purkštuvą alkūnę nuo tiekimo vamzdžio, pasukite montavimo elementą prieš laikrodžio rodyklę ir patraukite purkštuvą alkūnę žemyn.
4. Išplaukite purkštuvą alkūnę po tekančiu vandeniu. Aštrių įrankių, pavyzdžiui, dantų krapštuku, pašalinkite iš angų nešvarumus. Plaukite angas tekančiu vandeniu, kad iš vidaus išplautumėte nešvarumus.



5. Norėdami vėl įdėti purkštuvą alkūnę, įdėkite montavimo elementą į purkštuvą alkūnę ir pritvirtinkite jį tiekimo vamzdyje, pasukdami pagal laikrodžio rodyklę. Įsitinkinkite, kad montavimo elementas užsifiksuotų savo vietoje.
6. Uždėkite stalo įrankių stalčių ant slankiojančių bėgelių ir užblokuokite stabdiklius.

11.4 Valymas iš išorės

- Nuvalykite prietaisą drėgna, minkšta šluoste.
- Naudokite tik neutralius ploviklius.
- Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių arba tirpiklių.

11.5 Valymas iš vidaus

- Minkšta drėgna šluoste atsargiai išvalykite prietaisą, įskaitant durelių guminį tarpiklį.
- Naudokite specialiai indaplovėms skirtą valymo priemonę bent kartą per du mėnesius, kad prietaisas gerai veiktų. Tiksliai vadovaukitės ant gaminio pakuotės pateiktomis instrukcijomis.
- Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių, aštrių įrankių, stiprių cheminių medžiagų, metalinių šveistukų arba tirpiklių.
- Reguliariai naudojant trumpas programas prietaiso viduje gali susikaupti riebalai ir kalkių nuosėdos. Bent du kartus per mėnesį paleiskite ilgos trukmės programas, kad apsaugotumėte prietaisą nuo šių nešvarumų susikaupimo.

12. TRIKČIŲ ŠALINIMAS

Jeigu prietaisas nepasileidžia arba sustoja veikiant, pirmiausiai patikrinkite, gal patys galite išspręsti problemą, naudodamiesi lentelėje pateikta informacija, arba kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

**ĮSPĖJIMAS!**

Netinkamai atlikus remontą, naudotojui gali kilti didelis pavojus. Bet kokius remonto darbus gali atlikti tik kvalifikuoti meistrai.

Esant tam tikroms problemoms, ekrane rodomas įspėjimo kodas.

Daugelį iškilusių problemų galima išspręsti patiems, nesikreipiant į įgaliojantį techninės priežiūros centrą.

Problema ir įspėjimo kodas	Galimos priežastys ir sprendimo būdai
Nepavyksta įjungti prietaiso.	<ul style="list-style-type: none"> Patikrinkite, ar maitinimo laido kištukas įkištas į elektros tinklo lizdą. Įsitikinkite, kad nepažeistas saugiklis saugiklių dėžėje.
Programa nepasileidžia.	<ul style="list-style-type: none"> Patikrinkite, ar uždarytos prietaiso durelės. Paspauskite Start. Jeigu nustatytas atidėtas paleidimas, atšaukite šią nuostatą arba palaukite, kol bus baigta atgalinė laiko atskaita. Prietaisas pradėjo dervos vandens minkštiklyje įkrovimo procedūrą. Proceso trukmė yra maždaug 5 minutės.
Į prietaisą nepatenka vanduo. Ekrane rodoma <i>10</i> arba <i>11</i> .	<ul style="list-style-type: none"> Patikrinkite, ar atsuktas vandens čiaupas. Patikrinkite, ar ne per mažas vandentiekio sistemos slėgis. Norėdami gauti šią informaciją, kreipkitės į vietos vandentiekio įmonę. Patikrinkite, ar vandens čiaupas neužsikimšęs. Įsitikinkite, kad neužsikimšęs įleidimo žarnos filtras. Patikrinkite, ar įleidimo žarna nesumazgyta ir neužlenkta.
Iš prietaiso neišleidžiamas vanduo. Ekrane rodoma <i>20</i> .	<ul style="list-style-type: none"> Patikrinkite, ar neužsikimšęs čiaupo kamštis. Patikrinkite, ar neužsikimšęs išleidimo žarnos filtras. Patikrinkite, ar neužsikimšusi vidaus filtro sistema. Patikrinkite, ar nesusimazgijus ir nesulenкта vandens išleidimo žarna.
Veikia apsaugos nuo vandens nutekėjimo įtaisas. Ekrane rodoma <i>30</i> .	<ul style="list-style-type: none"> Užsukite vandens čiaupą ir kreipkitės į įgaliojantį techninės priežiūros centrą.
Veikdamas prietaisas kelis kartus sustoja ir vėl pasileidžia.	<ul style="list-style-type: none"> Tai normalu. Taip užtikrinami optimalūs plovimo rezultatai ir taupoma energija.
Programa trunka per ilgai.	<ul style="list-style-type: none"> Pasirinkite parinktį TimeSaver, kad sutrumpintumėte programos trukmę. Jeigu nustatyta atidėto paleidimo funkcija, atšaukite atidėjimo nuostatą arba palaukite, kol bus baigtas atgalinis laiko skaičiavimas.

Problema ir įspėjimo kodas	Galimos priežastys ir sprendimo būdai
Ekrane rodomo laiko vertė padidėja ir rodoma beveik programos laiko pabaiga.	<ul style="list-style-type: none"> Tai nėra defektas. Prietaisas veikia tinkamai.
Pro prietaiso dureles šiek tiek sunkiasi vanduo.	<ul style="list-style-type: none"> Prietaisas netinkamai išlygintas. Atlaisvinkite arba užveržkite reguliuojamas kojeles (jeigu taikytina). Nesucentruotos prietaiso durelės. Sureguliuokite galines kojeles (jeigu taikytina).
Sunku uždaryti prietaiso dureles.	<ul style="list-style-type: none"> Prietaisas netinkamai išlygintas. Atlaisvinkite arba užveržkite reguliuojamas kojeles (jeigu taikytina). Valgomųjų reikmenų dalys kyšo iš krepšių.
Iš prietaiso vidaus sklinda barškėjimas ir (arba) bildesys.	<ul style="list-style-type: none"> Valgomieji reikmenys netinkamai sudėti į krepšius. Žr. informacinį lapelį, kaip tinkamai sudėti plaunamus daiktus į krepšį. Patikrinkite, ar laisvai sukasi purkštuvo alkūnės.
Prietaisas įjungia grandinės pertraukiklį.	<ul style="list-style-type: none"> Nepakanka elektros stiprumo visiems naudojamiems prietaisams maitinti. Patikrinkite elektros stiprumą tinklo lizde ir skaitiklio galią arba išjunkite vieną iš naudojamų prietaisų. Įvyko vidinis prietaiso elektros gedimas. Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.



Kitų galimų priežasčių ieškokite skyriuje „**Prieš naudojantis pirmąkart**“, „**Kasdienis naudojimas**“ arba „**Patarimai**“.

kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

Dėl lentelėje neaprašytų įspėjimų kodų kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

Patikrinę prietaisą, jį išjunkite ir vėl įjunkite. Jeigu problema kartojasi,

12.1 Netenkina plovimo ir džiovavimo rezultatai

Problema	Galimos priežastys ir sprendimo būdai
Prasti plovimo rezultatai.	<ul style="list-style-type: none"> Žr. skyrius „Kasdienis naudojimas“, „Patarimai“ ir informacinį lapelį, kaip tinkamai sudėti plaunamus daiktus į krepšį. Naudokite intensyvesnio plovimo programas. Išvalykite purkštuvo purkštukus ir filtrą. Žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“.

Problema	Galimos priežastys ir sprendimo būdai
Prasti džiovavimo rezultatai.	<ul style="list-style-type: none"> • Indai buvo per ilgai palikti uždaryto prietaiso viduje. • Nėra skalavimo priemonės arba nepakankama skalavimo priemonės dozė. Nustatykite skalavimo priemonės dalytuvą į aukštesnę padėtį. • Plastikinius indus gali tekti nusausinti rankšluosčiu. • Norėdami gauti geriausius džiovavimo rezultatus, suaktyvinkite parinktį XtraDry ir nustatykite AirDry. • Rekomenduojame visada naudoti skalavimo priemonę, netgi su kombinuotosiomis tabletėmis.
Balsvi dryžiai arba melsvi sluoksniai ant stiklinių ir indų.	<ul style="list-style-type: none"> • Tiekiami per daug skalavimo priemonės. Nustatykite skalavimo priemonės lygį į mažesnę padėtį. • Naudojama per daug ploviklio.
Dėmės ir išdžiūvę vandens lašai ant stiklinių ir indų.	<ul style="list-style-type: none"> • Tiekiami per mažai skalavimo priemonės. Nustatykite skalavimo priemonės lygį į didesnę padėtį. • Taip gali atsitikti dėl skalavimo priemonės kokybės.
Drėgni indai.	<ul style="list-style-type: none"> • Norėdami gauti geriausius džiovavimo rezultatus, suaktyvinkite parinktį XtraDry ir nustatykite AirDry. • Programa neturi džiovavimo fazės arba turi džiovavimo fazę maža temperatūra. • Tuščias skalavimo priemonės dalytuvas. • Taip gali atsitikti dėl skalavimo priemonės kokybės. • Taip gali atsitikti dėl kombinuotųjų tablečių kokybės. Pamėginkite kito gamintojo ploviklį arba suaktyvinkite skalavimo priemonės dalytuvą ir naudokite skalavimo priemonę kartu su kombinuotosiomis tabletėmis.
Prietaiso vidus yra drėgnas.	<ul style="list-style-type: none"> • Tai ne prietaiso defektas. Drėgnas oras kondensuojasi ant prietaiso sienelių.
Neįprastas putojimas plovimo metu.	<ul style="list-style-type: none"> • Naudokite tik specialiai indaplovėms skirtą ploviklį. • Nesandarus skalavimo priemonės dalytuvas. Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.
Rūdžių dėmės ant stalo įrankių.	<ul style="list-style-type: none"> • Plovimui naudojamame vandenyje yra per daug druskos. Žr. skyrių „Vandens minkštiklis“. • Kartu sudėti sidabriniai ir nerūdijančiojo plieno stalo įrankiai. Stenkitės nedėti sidabrinų ir nerūdijančiojo plieno reikmenų arti vieni kitų.
Programai pasibaigus, dalytuve lieka ploviklio.	<ul style="list-style-type: none"> • Ploviklio tabletė užstrigo dalytuve ir todėl nebuvo išplauta ir visiškai ištirpdyta vandenyje. • Vanduo neišplauna ploviklio iš dalytuvo. Įsitinkinkite, kad purkštuvu alkūnės nėra blokuojamos arba užsikimšusios. • Įsitinkinkite, kad krepšiuose sudėti indai netrukdo atsidaryti ploviklio dalytuvo dangteliui.
Prastas kvapas prietaiso viduje.	<ul style="list-style-type: none"> • Žr. skyrių „Valymas iš vidaus“.

Problema	Galimos priežastys ir sprendimo būdai
Ant indų, durelių vidinės pusės ir prietaiso viduje lieka kalkių nuosėdų.	<ul style="list-style-type: none"> • Per mažas druskos kiekis, patikrinkite papildymo indikatorių. • Atsilaisvinę druskos talpyklos dangtelis. • Jūsų vanduo iš čiaupo yra kietas. Žr. skyrių „Vandens minkštiklis“. • Naudokite druską ir nustatykite vandens minkštiklio regeneraciją, netgi kai naudojamos kombinuotosios tabletės. Žr. skyrių „Vandens minkštiklis“. • Žr. skyrių „Valymas iš vidaus“. • Išmėginkite kitą ploviklį. • Kreipkitės į ploviklio gamintoją.
Indai dulsvi, išblukę arba nu daužti.	<ul style="list-style-type: none"> • Prietaise plaukite tik tuos indus, kuriuos galima plauti indaplovėje. • Atsargiai sudėkite plaunamus daiktus krepšį ir atsargiai juos išimkite. Žr. informacinį lapelį, kaip tinkamai sudėti plaunamus daiktus į krepšį. • Dužius daiktus dėkite į viršutinį krepšį. • Dužiems daiktams ir stiklo dirbiniais pasirinkite specialią programą. Žr. skyrių „Programos“.



Kitų galimų priežasčių ieškokite skyriuje „**Prieš naudojantis pirmąkart**“, „**Kasdienis naudojimas**“ arba „**Patarimai**“.

13. INFORMACIJOS APIE GAMINĮ LAPAS

Prekės ženklas	AEG
Modelis	FFB52910ZM
Nominali talpa (standartiniai indų rinkiniai)	14
Energijos vartojimo efektyvumo klasė	A++
Energijos sąnaudos per metus (kWh), remiantis standartinės plovimo programos naudojant šaltą vandenį 280 džiovavimo ciklą esant visai ir daliai įkrovai, ir energijos taupymo režimų sąnaudos. Faktinės energijos sąnaudos priklausys nuo to, kaip prietaisas bus naudojamas.	266
Standartinio plovimo ciklo energijos sąnaudos (kWh)	0.935
Energijos sąnaudos esant išjungimo režimui (W)	0.50
Energijos sąnaudos (W), kai prietaisas veikia palikto įjungimo režimu	5.0

Vandens sąnaudos litrais per metus, remiantis 280 standartinių plovimo ciklų. Faktinės vandens sąnaudos priklausys nuo to, kaip prietaisas bus naudojamas	2940
Džiovinimo efektyvumo klasė pagal sistemą nuo G (mažiausias efektyvumas) iki A (didžiausias efektyvumas)	A
„Standartinė programa“ – tai standartinis plovimo ciklas, su kuriuo siejama etiketėje ir mikrokortoje pateikiama informacija. Ši programa tinka įprastai suteptiems valgomiesiems reikmenims plauti ir yra efektyviausia programa energijos bei vandens sąnaudų atžvilgiu. Ji nurodyta kaip „Eko“ programa.	ECO
Standartinio plovimo ciklo programos trukmė (min.)	235
Palikto veikti režimo trukmė (min.)	5
Garso galios lygis (db(A) remiantis 1pW)	44
Įmontuojamas prietaisas (T/N)	Ne


14. PAPILDOMI TECHNINIAI DUOMENYS


Matmenys	Plotis / aukštis / gylis (mm)	600 / 850 / 625
Elektros jungtis ¹⁾	Įtampa (V)	220–240
	Dažnis (Hz)	50
Tiekiamo vandens slėgis	Min. / maks. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Vandens tiekimas	Šaltas arba karštas vanduo ²⁾	maks. 60 °C

¹⁾ Kitas vertes žr. techninių duomenų plokštelėje.

²⁾ Jeigu karštas vanduo tiekiamas iš alternatyvaus energijos šaltinio (pvz., saulės baterijų), norėdami sumažinti energijos sąnaudas, naudokite karštą vandenį.

15. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbti medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padėkite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu  pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietos savivaldybe dėl papildomos informacijos.

www.aeg.com/shop



156930640-A-392018



AEG